4392
343/4885

NICOLAE CEAUȘES



RAPORT LA CEL DE-AL XIII-LEA CONGRES AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Proletari din toate țările, uniți-vă!

NICOLAE CEAUȘESCU

RAPORTUL

Comitetului Central
cu privire la activitatea
Partidului Comunist Român
în perioada
dintre Congresul al XII-lea
și Congresul al XIII-lea
și activitatea de viitor a partidului
în vederea înfăptuirii obiectivelor
dezvoltării economico-sociale
în cincinalul 1986 — 1990
și, în perspectivă, pînă în
anul 2000, a României

19 noiembrie 1984

Editura politică, București, 1984

Stimați tovarăși,

Congresul al XIII-lea al Partidului Comunist Român reprezintă un nou eveniment de importanță deosebită în viața partidului și poporului nostru, în dezvoltarea economico-socială a patriei, în făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintarea României spre comunism. *(Aplauze puternice, îndelungate).*

Congresul va face bilanțul activității partidului, a întregului popor pentru realizarea planului cincinal 1981—1985 și va adopta Directivele privind dezvoltarea economico-socială a României în cel de-al 8-lea cincinal, 1986—1990, precum și orientările de perspectivă pînă în anul 2000.

Cel de-al XIII-lea Congres are loc la 3 luni după aniversarea a 40 de ani de la victoria revoluției de eliberare socială și națională, antifascistă și antiimperialistă, care a deschis o nouă eră în istoria bimilenară a patriei noastre. Patruzeci de ani reprezintă, în istorie, o perioadă foarte scurtă ; dar în acești ani poporul român, sub conducerea gloriosului nostru partid comunist, a parcurs mai multe etape istorice — de la societatea burghezo-moșierească la societatea socialistă multilateral dezvoltată. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Am înfăptuit un vast proces de profunde transformări revoluționare. Dintr-o țară agrară, cu o in-

dustrie și o agricultură slab dezvoltate, România s-a transformat într-o țară industrial-agrară, cu o industrie puternică, modernă și o agricultură socialistă în plină dezvoltare. Comparativ cu anul 1945, producția industrială a țării este în 1984 de peste 100 ori mai mare, iar cea agricolă — de aproape 7 ori. Dezvoltarea în ritm intens a întregii economii naționale a dus la creșterea produsului social de 28 ori și a venitului național de 32 ori. Pe această bază a avut loc ridicarea neîntreruptă a nivelului de trai al întregului popor. În cursul celor patru decenii fondul de consum a crescut de 22 ori, s-au creat peste 6 milioane noi locuri de muncă, iar circa 80 la sută din populația țării s-a mutat în locuințe noi.

Puternica dezvoltare a forțelor de producție, făurirea noilor relații de producție și sociale au dus la transformarea revoluționară a structurii de clasă a societății socialiste românești. Totodată, s-au produs mari transformări revoluționare în nivelul de cultură și conștiință al întregului nostru popor. Învățămîntul, știința și cultura au cunoscut o puternică dezvoltare, avînd un rol tot mai însemnat în întreaga transformare revoluționară a patriei noastre. S-a ridicat continuu gradul de civilizație materială și spirituală al poporului.

Prin politica sa internațională, România s-a afirmat tot mai puternic ca un factor activ în lupta pentru colaborare, dezarmare și pace, pentru o lume mai dreaptă și mai bună.

Toate aceste remarcabile realizări au dus la creșterea forței materiale și spirituale a patriei, la întărirea independenței și suveranității României socialiste. *(Aplauze și urale puternice, îndelungate ; se scandează „Ceaușescu — P.C.R. !“, „Ceaușescu și poporul !“).*

Clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea, toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate, întregul popor român se prezintă la Congresul al XIII-lea al partidului cu înfăptuiri remarcabile în toate domeniile, cu hotărîrea fermă de a îndeplini în cele mai bune condiții planul cincinal 1981—1985, asigurînd astfel ridicarea patriei noastre pe noi culmi de progres și civilizație.

Întregul popor, toți oamenii muncii din țara noastră privesc cu îndreptățită încredere lucrările Congresului comuniștilor, avînd ferma convingere că hotărîrile ce vor fi adoptate vor asigura înfăptuirea neabătută a Programului partidului, ridicarea continuă a bunăstării materiale și spirituale a patriei, înaintarea fermă a României spre cea mai dreaptă și umană civilizație de pînă acum — societatea comunistă. *(Aplauze și urale puternice, îndelungate ; se scandează „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !").*

BILANȚUL ÎNDEPLINIRII HOTĂRÎRILOR CONGRESULUI AL XII-LEA ȘI CONFERINȚEI NAȚIONALE ALE PARTIDULUI

Stimați tovarăși,

În cei 5 ani care au trecut de la Congresul al XII-lea, partidul nostru a desfășurat o vastă activitate politică și organizatorică de unire a eforturilor întregului popor în vederea înfăptuirii celui de-al 7-lea cincinal, a obiectivelor privind realizarea unei noi calități a muncii și vieții, trecerii României la o nouă etapă de dezvoltare economico-socială.

Conferința Națională din 1982 a adus o serie de modificări și îmbunătățiri planului cincinal, în concordanță cu noile probleme apărute, atît ca urmare a unor contradicții interne, cît și a influenței crizei economice mondiale.

După cum este cunoscut, în primii doi ani, 1981—1982, ritmul de creștere a industriei a fost de 2,8 la sută, iar în 1983, de 4,8 la sută. În 1984 vom realiza un ritm de creștere a producției industriale de peste 6 la sută, iar planul pe 1985 prevede dezvoltarea industriei într-un ritm și mai mare. Pe această bază se poate aprecia că pe întregul cincinal producția industrială va crește față de 1980 într-un ritm anual de aproape 6 la sută.

Succese importante s-au realizat și în domeniul agriculturii, producția agricolă pe patru ani fiind cu circa 3 milioane tone mai mare decît media cincinalului anterior. Se poate prevedea că pe întregul cincinal producția agricolă va crește cu aproape 5 milioane tone față de cincinalul precedent. Anul acesta,

deşi în condiţii climatice grele, am realizat o producţie de cereale de peste 1 tonă pe locuitor. S-au dezvoltat, de asemenea, zootehnia şi celelalte sectoare ale agriculturii noastre socialiste.

Succese importante s-au obţinut în toate ramurile economiei naţionale.

Se poate spune că, deşi a trebuit să facem faţă unor greutăţi deosebite, industria noastră a continuat să se dezvolte, constituind factorul dinamizator al întregii economii naţionale. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Pe baza rezultatelor din cei 4 ani ai cincinalului actual şi a prevederilor planului pe 1985 obţinem realizări importante în dezvoltarea bazei energetice şi de materii prime. Faţă de 1980, producţia de energie electrică creşte cu circa 14 la sută, iar producţia de cărbune de peste două ori. S-a dezvoltat producţia de cupru, zinc, plumb şi alte minereuri. Producţia industriei chimice sporeşte cu circa 39 la sută, a industriei metalurgice cu peste 32 la sută. Industria construcţiilor de maşini s-a dezvoltat într-un ritm intens, volumul producţiei crescînd, pe cincinal, cu circa 37 la sută în raport cu anul 1980. Totodată, s-au dezvoltat puternic industria uşoară, într-un ritm anual de peste 6 la sută, industria materialelor de construcţii de aproape 4 la sută şi industria alimentară de peste 4 la sută.

Ceea ce trebuie să subliniem în mod deosebit sînt marile schimbări calitative care au avut loc în acest cincinal în industria noastră socialistă. Pe baza măsurilor şi programelor adoptate s-au obţinut succese importante în îmbunătăţirea calităţii şi ridicarea nivelului tehnic al producţiei, precum şi în creşterea productivităţii muncii, care în industria republicană va fi în 1985 cu circa 29 la sută mai mare decît în 1980.

S-au realizat progrese deosebite în mai buna organizare a producției și a muncii, în activitatea de tipizare și normare.

Succese importante s-au obținut, de asemenea, în dezvoltarea și modernizarea transporturilor, îndeosebi în creșterea puternică a transportului naval maritim și fluvial.

În agricultură s-a realizat un vast program de irigații și îmbunătățiri funciare. În 1985 suprafețele irigate vor fi de peste 3,5 milioane hectare, ceea ce asigură înfăptuirea în bune condiții a programului de irigare a circa 60 la sută din suprafața arabilă a țării pînă în 1990.

Producțiile agricole obținute în acest cincinal au asigurat o bună aprovizionare a populației, au dus la creșterea contribuției agriculturii la dezvoltarea generală a patriei noastre.

Aplicîndu-se ferm politica de întărire și modernizare a bazei tehnico-materiale a societății, s-au alocat pentru fondul de dezvoltare circa 1 150 miliarde lei. Pe baza realizărilor de pînă acum și a prevederilor pentru 1985 se poate aprecia că în actualul cincinal vor intra în funcțiune peste 1 850 noi capacități de producție. O realizare de cea mai mare importanță, care demonstrează forța economiei noastre naționale și, totodată, uriașa capacitate creatoare a poporului nostru, o constituie darea în folosință, în acest an, a Canalului Dunăre—Marea Neagră. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Și în acest cincinal s-a acordat o atenție deosebită amplasării armonioase pe teritoriu a noilor unități economice, dezvoltării forțelor de producție în toate județele țării. Ca rezultat, la sfîrșitul anului 1985, toate județele vor realiza o producție pe locuitor de cel puțin 70 000 lei.

Stimați tovarăși,

Corespunzător cerințelor progresului economico-social al țării, s-au dezvoltat schimburile și cooperarea în producție pe plan mondial, un rol important avîndu-l relațiile cu țările din C.A.E.R., cu toate țările socialiste. S-au extins, totodată, raporturile economice ale României cu țările în curs de dezvoltare, precum și cu țările capitaliste dezvoltate. Volumul comerțului exterior va fi, în 1985, cu circa 28 la sută mai mare decît în 1980, crescînd într-un ritm mediu anual de peste 5 la sută. Pornindu-se de la posibilitățile reale ale economiei românești, de la capacitatea tehnică a industriei noastre, în acest cincinal s-a realizat creșterea continuă a exportului, în condițiile raționalizării și dimensionării importului la strictul necesar. În 1985 volumul exportului va fi cu 85 la sută mai mare decît în 1980, iar al importului cu circa 18 la sută mai mic.

Ca rezultat al marilor realizări obținute în dezvoltarea forțelor de producție, al creșterii susținute a potențialului economic, produsul social va fi, în 1985, cu 25 la sută mai mare decît în 1980, realizîndu-se un ritm de dezvoltare anual de circa 5 la sută. A crescut puternic bogăția națională. Mijloacele fixe vor fi în 1985 de 2 860 miliarde lei. A sporit, de asemenea, venitul național într-un ritm mediu anual de peste 7 la sută.

În concordanță cu hotărîrile Congresului al XII-lea și ale Conferinței Naționale, pentru fondul de consum s-a alocat peste 69 la sută din venitul național, iar pentru fondul de dezvoltare circa 31 la sută. Pe această bază s-au asigurat înfăptuirea programelor de dezvoltare economico-socială și, în același timp, ridicarea continuă a nivelului de trai material și spiritual al poporului, țelul suprem al politicii partidului, esența societății so-

cialiste. *(Aplauze puternice ; se scandează îndelung „Ceaușescu și poporul !").*

În urma creșterii retribuției tuturor oamenilor muncii, în 1984 retribuția reală este cu 6 la sută mai mare decît în 1980, iar în 1985 va fi cu circa 8 la sută mai mare. S-au majorat, de asemenea, pensiile cu circa 6 la sută.

În primii ani ai cincinalului s-au luat măsuri pentru îmbunătățirea prețurilor prin așezarea acestora pe principii economice și pentru menținerea lor în limitele planificate. În anul 1984 indicele evoluției prețurilor bunurilor de consum a fost mai mic decît cel planificat — ceea ce demonstrează justețea măsurilor luate de partidul nostru în acest domeniu.

Ținînd seama de rolul important al prețurilor în stabilitatea economică și în ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii, se va exercita un control riguros asupra evoluției acestora, asigurîndu-se ca și în 1985 și în anii viitori să nu crească peste prevederile din plan corelate cu prețurile internaționale.

În acest cincinal sînt alocate sume importante pentru cheltuieli social-culturale, volumul acestora fiind de peste 430 miliarde lei.

Cheltuielile social-culturale pe o familie cresc de la 10 440 lei în 1980 la circa 13 000 lei în 1985.

Volumul mărfurilor desfăcute către populație sporește cu peste 7 la sută, iar prestările de servicii cu aproape 80 la sută față de 1980. Au continuat să se dezvolte construcțiile de locuințe și instituții social-culturale. În cincinalul 1981—1985 se vor da în folosință circa 750 mii de noi apartamente, asigurîndu-se, în medie, peste 12 mp locuibili pe locuitor.

Și în acest cincinal a continuat să se îmbunătățească activitatea în domeniul învățămîntului. S-au adoptat noi măsuri privind ridicarea nivelului gene-

ral de pregătire a tineretului pe baza celor mai înalte cuceriri ale științei și tehnicii, ale cunoașterii umane.

O puternică intensificare a cunoscut cercetarea științifică, aducînd o contribuție de însemnătate deosebită la întreaga dezvoltare economico-socială a patriei noastre.

S-a desfășurat, de asemenea, o vastă activitate de educare și formare a omului nou, constructor conștient al socialismului. Literatura, arta, întreaga creație cultural-artistică au adus o contribuție valoroasă la activitatea de formare a omului nou, la dezvoltarea conștiinței socialiste a maselor.

Se poate afirma că în cincinalul 1981—1985 s-au obținut realizări de mare însemnătate în toate sectoarele vieții economice și sociale, ceea ce a dus la ridicarea patriei noastre la un nivel superior de civilizație. *(Aplauze puternice).*

În toată această perioadă s-a depus o activitate susținută pentru depășirea unor contradicții, a unor greutăți și lipsuri. Trebuie menționat că, dacă în toate sectoarele s-ar fi lucrat cu mai mare răspundere, se puteau obține realizări mult mai însemnate.

Pe ansamblu, putem spune cu îndreptățită mîndrie că, sub conducerea partidului nostru, clasa muncitoare, țărănimea, intelectualitatea, toți oamenii muncii, fără deosebire de naționalitate, întregul popor au acționat cu hotărîre, înfăptuind neabătut politica internă și externă a partidului și statului, care corespunde pe deplin intereselor vitale, de bunăstare și progres ale națiunii noastre socialiste. *(Aplauze și urale puternice ; se scandează îndelung „Ceaușescu și poporul !").*

Acum, la Congresul al XIII-lea, pe baza faptelor, a realizărilor obținute și în acest cincinal, putem afirma cu toată tăria că partidul nostru a procedat just concentrînd forțe puternice pentru industriali-

zarea țării, pentru dezvoltarea agriculturii, pentru progresul general al forțelor de producție. Putem spune că, dacă nu am fi realizat această puternică bază materială, societatea noastră socialistă nu ar fi putut depăși greutățile și influențele crizei economice, societatea noastră socialistă nu s-ar fi putut dezvolta în continuare. *(Aplauze puternice ; urale ; se scandează „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu și poporul !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !").*

Marile realizări obținute și în această perioadă demonstrează cu putere justețea politicii partidului nostru comunist, care se călăuzește ferm după concepția revoluționară materialist-dialectică și istorică și aplică neabătut adevărurile general-valabile la condițiile concrete din țara noastră. Faptele, realitățile demonstrează că partidul își îndeplinește cu cinste înalta misiune istorică de a conduce poporul român pe calea socialismului și comunismului, a bunăstării și fericirii, a independenței și suveranității naționale. *(Aplauze și urale puternice ; se scandează „Ceaușescu—P.C.R. !", „Ceaușescu și poporul !").*

Tot ce am înfăptuit este rezultatul muncii eroice, pline de abnegație, a minunatei noastre clase muncitoare, care își îndeplinește cu succes misiunea istorică de clasă conducătoare a societății socialiste românești, a minunatei țărănimi cooperatiste, care, în alianță cu clasa muncitoare, aduce o contribuție de seamă la întreaga dezvoltare a patriei, a noii noastre intelectualități, strîns legată de clasa muncitoare și țărănime, care are un rol tot mai important în transformarea revoluționară a societății. *(Aplauze puternice, prelungite).* Mersul nostru neabătut înainte este rodul activității tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, a întregului popor, strîns unit în jurul partidului — forța politică conducă-

toare a națiunii noastre socialiste. *(Aplauze puternice, îndelungate).*

Pentru toate aceste mărețe realizări, de la înalta tribună a Congresului comuniștilor adresez clasei muncitoare, țărănimii, intelectualității, tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, întregului popor cele mai calde felicitări și urarea de noi și noi succese în înfăptuirea neabătută a Programului partidului, în ridicarea patriei noastre pe noi culmi de progres și civilizație ! *(Aplauze și urale puternice, îndelungate ; se scandează „Ceaușescu—P.C.R. !", „Ceaușescu și poporul !").*

Marile înfăptuiri din cincinalul 1981—1985 demonstrează forța economiei noastre, superioritatea socialismului, capacitatea creatoare a poporului român liber, stăpîn pe destinele sale, care își făurește în mod conștient propriul viitor de bunăstare și fericire.

Putem privi cu îndreptățită mîndrie drumul de glorioase victorii pe care l-am parcurs în cei 40 de ani de la revoluția de eliberare socială și națională. Aceasta ne dă temei să avem deplină încredere în viitorul comunist, liber, al patriei noastre ! *(Urale și aplauze puternice ; se scandează îndelung „Ceaușescu — eroism, România — comunism !").*

DIRECȚIILE DE DEZVOLTARE ECONOMICO-SOCIALĂ ÎN CINCINALUL 1986—1990

Stimați tovarăși,

Congresul al XIII-lea marchează trecerea la cea de-a treia etapă a realizării Programului partidului. Obiectivul fundamental al cincinalului 1986—1990 îl constituie continuarea fermă a politicii de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintare a patriei noastre spre comunism.

În vederea realizării acestui obiectiv vom acorda o atenție deosebită dezvoltării forțelor de producție, precum și perfecționării relațiilor sociale și de producție pe o bază nouă, continuînd cu fermitate procesul de transformare revoluționară a societății.

Se impune să acționăm cu toată hotărîrea pentru înfăptuirea cerințelor dezvoltării, ale realizării unei noi calități a muncii și vieții întregului popor. În cincinalul viitor va trebui accentuată dezvoltarea intensivă a tuturor ramurilor industriale și asigurat un echilibru mai bun între diferite sectoare, înlăturîndu-se unele contradicții apărute la un moment dat.

Avînd în vedere tendințele generale ale dezvoltării mondiale, cît și forța industriei noastre socialiste, se impune să acordăm o atenție deosebită noii revoluții tehnico-științifice, astfel încît industria românească, întreaga economie să se ridice la nivelul celor mai noi și avansate cuceriri ale științei și tehnicii contemporane.

În proiectul de Directive sînt redate pe larg pre-

vederile dezvoltării economico-sociale în cincinalul viitor, de aceea nu voi intra în multe amănunte.

Şi în cel de-al 8-lea plan cincinal vom pune pe primul plan dezvoltarea bazei energetice şi de materii prime — condiţie hotărîtoare pentru progresul întregii economii naţionale. Producţia de energie electrică va ajunge, în 1990, la 95—97 miliarde kWh. Se vor dezvolta puternic energia pe cărbune şi şisturi bituminoase, ajungînd la aproape 38 miliarde kWh, precum şi energia hidroelectrică şi energia nucleară. Producţia de cărbune va trebui să atingă cel puţin 100 milioane tone. O atenţie deosebită va fi acordată noilor surse de energie — biomasa, energia vîntului, energia solară şi altele. Vor fi puse în valoare noi minereuri, printre care cele de zinc şi cupru. Se va intensifica activitatea de recuperare şi refolosire a surselor de energie şi materiale. Pe această bază, în multe sectoare va trebui să asigurăm 50 la sută şi chiar peste 50 la sută din necesarul de materii prime. În acelaşi timp, este necesar să se acţioneze cu toată hotărîrea în direcţia perfecţionării tehnologiilor, a reducerii consumului de energie şi materiale pe unitatea de produs.

Trebuie să avem în vedere că şi în viitor vom continua să importăm cantităţi mari de petrol, cărbune cocsificabil şi gaze, precum şi importante cantităţi de materii prime, minereu de fier şi alte minereuri. Aceasta impune măsuri hotărîte în vederea dezvoltării cooperării în producţie cu alte state, a realizării unor acorduri de lungă durată.

Prevederile din proiectul de Directive asigură condiţiile unei bune aprovizionări tehnico-materiale pentru realizarea dezvoltării economico-sociale a ţării.

Producţia-marfă industrială urmează să crească în 1990, faţă de 1985, cu 34—37 la sută, într-un ritm

mediu anual de circa 6—6,5 la sută. Ritmuri medii anuale de creștere mai mari sînt prevăzute pentru industria construcțiilor de mașini, de 7—7,5 la sută, și pentru industria chimică, de 8,5—9 la sută. În cadrul industriei constructoare de mașini, producția industriei electronice, inclusiv a mijloacelor tehnicii de calcul, va crește pe cincinal cu 62—67 la sută, producția industriei de mecanică fină cu 48—55 la sută, iar cea de nave maritime pentru transportat mărfuri cu 34—36 la sută. Totodată, va crește producția industriei metalurgice într-un ritm mediu anual de circa 6 la sută, apropiat de cel prevăzut pentru întreaga industrie. Corespunzător proiectului de Directive, industria ușoară se va dezvolta într-un ritm mediu anual de 5,5—5,8 la sută, iar industria alimentară într-un ritm de 6,5—6,8 la sută.

Așa cum am menționat, în industrie vom pune în centrul activității dezvoltarea intensivă, realizarea unor produse noi, cu calități superioare, care să satisfacă în condiții tot mai bune cerințele tuturor ramurilor economiei naționale. Va trebui acționat cu hotărîre pentru înfăptuirea prevederilor programului privind ridicarea calității și nivelului tehnic al producției. Să ne propunem ca, în cincinalul viitor, industria românească să-și mențină și să-și consolideze pozițiile pe care le ocupă, să cucerească altele noi, să se ridice la un nivel și mai înalt pentru a putea fi competitivă, pentru a deține un loc mai de frunte în economia mondială din punct de vedere al nivelului tehnic și al calității. *(Aplauze puternice).*

Dezvoltarea industriei în cincinalul viitor se va realiza îndeosebi prin modernizarea mijloacelor de muncă și a structurii producției, ridicarea nivelului tehnic și calitativ al acestora, introducerea continuă și aplicarea largă a tehnologiilor avansate.

Va trebui să realizăm cu hotărîre programele pri-

vind mecanizarea, automatizarea şi robotizarea tuturor sectoarelor economice. Pînă în anul 1990 se va încheia, în linii generale, reorganizarea intensivă a tuturor sectoarelor. Se va ajunge la un nivel general al producţiei industriei româneşti, precum şi al calităţii şi tehnicii acestei ramuri, comparabil cu cel din ţările dezvoltate din punct de vedere economic.

Sînt prevederi foarte importante, dar ele sînt pe măsura capacităţilor de producţie, a oamenilor muncii din industria noastră — şi avem convingerea că toate aceste prevederi se vor realiza cu succes. (*Aplauze puternice*).

Stimaţi tovarăşi,

Agricultura va fi în continuare a doua ramură de bază a economiei naţionale. Obiectivul fundamental îl va constitui realizarea noii revoluţii agrare, ce presupune transformarea generală a felului de muncă, de viaţă şi de gîndire al ţărănimii noastre cooperatiste, realizarea unei producţii agricole care să satisfacă din plin necesităţile de consum ale intregului popor, precum şi alte cerinţe ale dezvoltării economiei naţionale.

Este necesar să înfăptuim neabătut programul de irigaţii şi îmbunătăţiri funciare, de creştere a potenţialului productiv al pămîntului. Pînă în 1990 va trebui să realizăm irigarea a încă 2,5 milioane de hectare, să efectuăm lucrări de desecări şi îmbunătăţiri funciare pe circa 2 milioane hectare şi să asigurăm o mai bună sistematizare şi organizare a teritoriului în vederea folosirii corespunzătoare a întregii suprafeţe, ca o condiţie fundamentală pentru obţinerea unor recolte mari şi sigure.

Creşterea producţiei de cereale va continua să constituie un obiectiv important, urmînd să realizăm, la nivelul anului 1990, o producţie de 30—32 milioane

tone. Realizarea în acest an, de către unele unități agricole, a unor producții la grîu și orz de peste 8 000 kg la hectar, precum și recolte de porumb de 15 000—20 000 kg la hectar demonstrează marile posibilități de care dispune agricultura noastră socialistă. Noua revoluție agrară are ca obiectiv principal dezvoltarea intensivă a producției, obținerea unor recolte record, sporirea pe această bază a contribuției agriculturii la dezvoltarea generală a țării. Dispunem de condiții pentru obținerea unor recolte bogate de cereale pe mari suprafețe de terenuri, pentru înfăptuirea tuturor prevederilor cincinalului viitor.

Totodată, este necesar să obținem o creștere puternică a producției de plante tehnice și de legume. Producția de legume va trebui să satisfacă în cele mai bune condiții necesarul de consum al populației, precum și cerințele industriei și exportului. De asemenea, se impune să dezvoltăm și să modernizăm sectorul vitipomicol, să obținem o producție mai mare de struguri și fructe.

În domeniul creșterii animalelor va trebui ca pînă în 1990 să ajungem la 11 milioane de bovine, 15—16 milioane de porcine, 28—30 milioane de ovine și cel puțin 80 milioane de păsări ouătoare. În același timp, va trebui să crească efectivele la celelalte specii. O atenție deosebită este necesar să fie acordată creșterii producției animaliere, de carne, lapte, lînă, ouă.

În vederea realizării programului de creștere a producției va trebui să încheiem complet mecanizarea lucrărilor agricole și să asigurăm agriculturii cel puțin 300 kg de îngrășăminte substanță activă pe hectar, precum și erbicide, insectofungicide și alte substanțe chimice necesare. Se vor crea astfel condițiile unei agriculturi de înaltă productivitate și eficiență economică, așezată pe baze moderne, industriale.

Sîntem încredințați că, pornind de la realizările

obținute în industrie și agricultură în decursul acestui cincinal, de la condițiile și posibilitățile materiale și umane de care dispunem, oamenii muncii din țara noastră vor face totul și în viitor pentru înfăptuirea exemplară a obiectivelor și sarcinilor noului plan cincinal, 1986—1990, pentru dezvoltarea unei industrii moderne, eficiente, a unei agriculturi intensive, de mare randament, care să satisfacă tot mai larg cerințele economiei naționale, ale ridicării nivelului de trai al întregului nostru popor. *(Aplauze și urale puternice ; se scandează „Ceaușescu și poporul !").*

Stimați tovarăși,

În cincinalul 1986—1990 se prevede realizarea unui vast program de investiții însumînd 1 350—1 400 miliarde lei. Pe această bază vor fi construite și date în funcțiune peste 1 500 noi capacități de producție în toate ramurile economiei naționale. În cincinalul viitor va fi dat în folosință Canalul Poarta Albă — Midia — Năvodari și se va realiza în cea mai mare parte Canalul București — Dunăre.

Majoritatea investițiilor sînt orientate spre lărgirea bazei energetice și de materii prime, spre realizarea programului de dezvoltare intensivă, modernizare și ridicare a nivelului tehnic al industriei, a programului de irigații și îmbunătățiri funciare în agricultură, precum și a celui de mecanizare a agriculturii, transporturilor și altor sectoare de activitate. În viitor nu se va mai pune problema dezvoltării extensive a capacităților de producție, accentul va cădea pe modernizarea și ridicarea nivelului tehnic al capacităților existente.

În activitatea de construcții se va pune accentul pe industrializarea lucrărilor, folosirea prefabricatelor finisate industrial, promovarea tehnologiilor de execuție de mare randament, tipizarea construcțiilor în

toate sectoarele. În domeniul construcţiilor de locuinţe, odată cu îmbunătăţirea structurii spaţiului de locuit, se va acorda o atenţie deosebită arhitecturii acestora, urmărindu-se valorificarea creaţiei şi tradiţiilor româneşti, îmbinarea utilului cu frumosul, a eficienţei cu modernul. Construcţiile de locuinţe de la sate se vor realiza pe baza planurilor de sistematizare a localităţilor şi a proiectelor tip, ceea ce va contribui la ridicarea nivelului de trai al populaţiei rurale şi apropierea condiţiilor de viaţă ale acesteia de cele din mediul urban.

Este necesar să luăm toate măsurile pentru a realiza în cele mai bune condiţii programul de investiţii, pentru a scurta durata realizării obiectivelor şi a asigura creşterea eficienţei tuturor lucrărilor de investiţii. Execuţia noilor obiective trebuie să aibă la bază temeinica fundamentare a utilităţii lor, ţinîndu-se seama de necesitatea folosirii intensive a capacităţilor existente, de folosirea eficientă a forţei de muncă şi creşterea productivităţii muncii, de reducerea costurilor la produsele obţinute pe seama investiţiilor făcute.

În general, marele volum de investiţii ce se va realiza în cincinalul viitor trebuie să ducă la creşterea fondurilor fixe, a bogăţiei naţionale, la dezvoltarea continuă a bazei tehnico-materiale moderne a societăţii noastre socialiste. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Stimaţi tovarăşi,

În realizarea programului de dezvoltare economico-socială în cincinalul viitor, un rol de importanţă deosebită îl au cercetarea ştiinţifică, introducerea cu rapiditate şi fermitate în producţie a rezultatelor cercetării, a noilor cuceriri ale ştiinţei şi tehnicii moderne.

Cercetarea științifică românească are marea răspundere de a soluționa mai rapid o serie de probleme de importanță hotărîtoare pentru dezvoltarea economico-socială a patriei noastre.

Potrivit prevederilor Programului de cercetare științifică, dezvoltare tehnologică și introducere a progresului tehnic pe perioada 1986—1990, activitatea de cercetare va trebui să asigure creșterea substanțială a nivelului tehnic și calitativ al produselor, îmbunătățirea structurii producției și valorificarea tot mai eficientă a resurselor economice, sporirea gradului de competitivitate a produselor românești. Pînă în 1990, circa 95 la sută din produsele românești trebuie să fie din punct de vedere tehnic și calitativ la nivelul celor existente pe plan mondial, iar cel puțin într-un procent de 2—5 la sută să realizăm produse cu asemenea parametri tehnici și calitativi care să situeze România pe primul loc în lume. *(Aplauze puternice, prelungite).* Numai astfel știința și tehnica românească vor putea să se afirme pe plan internațional, să aibă un rol important în dezvoltarea progresistă, generală a patriei.

Un rol hotăritor revine cercetării științifice în direcția ridicării eficienței activității în investiții, promovării unor tehnologii cu consumuri materiale și energetice reduse. Prin introducerea unor noi tehnologii va trebui să crească gradul de valorificare a materiilor prime, materialelor, combustibililor și energiei cu circa 70 la sută față de nivelul anului 1980.

Cercetarea științifică trebuie să realizeze noi materiale și noi sortimente superioare de metale, mase plastice, fibre și alte produse diverse, materiale electronice noi și altele. O atenție deosebită va trebui acordată electronicii și microelectronicii, realizării de noi mașini și motoare cu un consum redus de com-

bustibili și carburanți. În agricultură cercetarea științifică va fi orientată în direcția valorificării fondului funciar, realizării de noi soiuri de hibrizi și plante agricole și horticole, ameliorării genetice a speciilor de animale, în vederea obținerii unor producții agricole vegetale și animale ridicate.

Programul de cercetare asigură îmbinarea organică a cercetării aplicative cu cercetarea fundamentală, în matematică, fizică, chimie, biologie, medicină și alte domenii, sporind aportul științei la înfăptuirea cincinalului 1986—1990, cît și la asigurarea de soluții tehnice pentru înfăptuirea obiectivelor dezvoltării economico-sociale a țării în perioada de după 1990. În întreaga activitate științifică trebuie să se manifeste cu putere spiritul revoluționar în abordarea cu toată îndrăzneala a marilor probleme, să se acționeze permanent pentru descoperirea a noi și noi taine ale naturii și universului.

Este necesar să perfecționăm și să ridicăm continuu nivelul general al întregului învățămînt, asigurînd pentru toate sectoarele cadre bine pregătite, cu înalte cunoștințe profesionale, tehnice și științifice.

O atenție deosebită va trebui să se acorde pregătirii forței de muncă, în raport cu prevederile programelor de dezvoltare a fiecărei ramuri. În mod deosebit este necesar să acordăm atenție pregătirii forței de muncă pentru sectoarele minier și petrolier, precum și îmbunătățirii pregătirii forței de muncă din agricultură. În această activitate trebuie să pornim de la cerințele diviziunii muncii în societatea noastră, ale dezvoltării echilibrate a tuturor ramurilor economice, de la faptul că, în orice sector, munca constituie o datorie, o onoare, o cinste, că este la fel de importantă activitatea din electronică și cea din agricultură, activitatea minieră, ca și cea din con-

structiile de mașini. Fiecare sector de activitate își are rolul și importanța sa în dezvoltarea armonioasă a societății — și trebuie să asigurăm pregătirea profesională corespunzătoare, la nivelul cerințelor tehnicii moderne, a tuturor cadrelor.

Ridicarea nivelului pregătirii profesionale și tehnice pe baza celor mai noi cuceriri ale științei constituie factorul determinant al dezvoltării economico-sociale, al făuririi cu succes a societății socialiste multilateral dezvoltate și trecerii la edificarea comunismului în România. *(Aplauze puternice, prelungite)*.

Stimați tovarăși,

În realizarea prevederilor planului cincinal viitor un rol important are dezvoltarea relațiilor economice internaționale și a cooperării în producție cu alte state. România va acționa cu toată hotărîrea pentru înfăptuirea înțelegerilor privind perfecționarea activității C.A.E.R.-ului, dezvoltarea schimburilor economice și cooperării în producție. Vom participa activ la coordonarea planurilor, la specializarea în producție și la activitatea de cercetare științifică și tehnică comună, astfel încît C.A.E.R.-ul să aibă un rol tot mai important în dezvoltarea economico-socială a țărilor membre, în edificarea socialismului și comunismului, în ridicarea bunăstării popoarelor noastre. *(Aplauze puternice, prelungite)*. Vom extinde schimburile economice și cooperarea în producție cu toate țările socialiste. În același timp, România va acționa pentru lărgirea în continuare a relațiilor economice cu țările în curs de dezvoltare, precum și cu țările capitaliste dezvoltate, cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială. *(Aplauze puternice, prelungite)*.

Un accent deosebit vom pune pe dezvoltarea cooperării în producție, ca factor important al relațiilor

economice internaţionale. Vom acorda o atenţie deosebită încheierii de acorduri de lungă durată, care să dea o perspectivă sigură schimburilor noastre economice şi cooperării în producţie. Vom promova cu hotărîre sistemul de compensare, asigurînd astfel condiţiile extinderii mai puternice a schimburilor economice cu diferite state.

Va trebui să luăm toate măsurile pentru realizarea unei balanţe comerciale şi de plăţi active, acţionind ferm ca, în primii ani ai cincinalului viitor, să lichidăm complet datoria externă şi să consolidăm rezerva valutară a statului. *(Aplauze puternice).*

Pornind de la rolul important pe care îl au schimburile economice şi cooperarea în producţie pentru dezvoltarea economico-socială a patriei noastre, este necesar să luăm toate măsurile pentru a asigura creşterea schimburilor internaţionale cu 41—45 la sută. Totodată, va trebui să acţionăm pentru ridicarea calităţii şi competitivităţii produselor româneşti pe piaţa internaţională, pentru participarea tot mai activă a României la diviziunea internaţională a muncii — ca factor important al colaborării şi păcii în lume. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Stimaţi tovarăşi,

Dezvoltarea puternică a industriei, agriculturii şi celorlalte sectoare economice, creşterea productivităţii şi eficienţei economice vor duce la sporirea importantă a produsului social, care va ajunge la 2 575—2 700 miliarde lei, crescînd anual într-un ritm de circa 5—5,7 la sută.

Venitul naţional va ajunge la 1 200 miliarde lei, crescînd într-un ritm mediu anual de circa 8 la sută. Şi în continuare vom asigura o justă repartizare a venitului naţional pentru fondul de consum şi fondul de dezvoltare, circa 70 la sută din venitul naţional

fiind destinat fondului de consum, iar 30 la sută fondului de dezvoltare. Considerăm că aceste proporții corespund stadiului actual de dezvoltare a țării noastre și asigură atît condițiile necesare ridicării nivelului de trai material și spiritual al poporului, cit și dezvoltării economico-sociale, realizării bazei materiale necesare înfăptuirii obiectivului fundamental — făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate și crearea condițiilor materiale pentru trecerea la făurirea societății comuniste. *(Aplauze puternice, prelungite).* Acumularea, deci alocarea unui procent important din venitul național pentru dezvoltare, constituie o necesitate obiectivă, o lege a construcției socialiste pentru progresul general al societății și ridicarea bunăstării materiale și spirituale a poporului. Se poate spune că numai alocarea a 28—32 la sută din venitul național asigură reproducția lărgită și viitorul liber și independent al unei națiuni, al unui popor. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Pe baza vastului program de investiții ce se va realiza în cincinalul următor, pînă în 1990 fondurile fixe vor ajunge la circa 3 500 miliarde lei.

O atenție deosebită va trebui să acordăm perfecționării și funcționării în cele mai bune condiții a noului mecanism economico-financiar. Va trebui să înțelegem bine rolul legităților economice și să aplicăm cerințele acestora la condițiile concrete ale dezvoltării economico-sociale a României în noua etapă.

Un rol important îl au consolidarea și dezvoltarea în continuare a proprietății socialiste de stat și cooperatiste, ca bază trainică a făuririi socialismului și comunismului. Întreaga dezvoltare a societății omenești atestă că fiecare orînduire socială a avut și își are forma proprie de proprietate asupra mijloacelor de producție.

Socialismul realizează o nouă formă de proprietate asupra mijloacelor de producție — proprietatea comună a oamenilor muncii — de stat și cooperatistă. Această formă de proprietate asupra mijloacelor de producție constituie una din legitățile obiective fundamentale și determinante în raport cu alte legi economice obiective.

Socialismul și comunismul se pot edifica cu succes numai pe baza proprietății sociale comune a oamenilor muncii asupra tuturor mijloacelor de producție. *(Aplauze puternice, îndelungate).*

Pornind de la proprietatea comună, un rol de mare însemnătate îl are repartiția produsului social și a venitului național pe principii socialiste de echitate și dreptate socială, în raport cu munca fiecăruia.

Are o mare importanță, de asemenea, aplicarea legii valorii în socialism și a altor legități obiective. Înțelegerea și aplicarea legilor economice generale trebuie să aibă ca scop perfecționarea modului de producție socialist, a forțelor și relațiilor de producție și sociale. Să acționăm în mod conștient în aplicarea legilor economice înlăturînd voluntarismul, dar și acționarea de la sine a acestora. Noul mecanism economico-financiar trebuie să îmbine în mod unitar proprietatea socialistă, modul de producție socialist, cu o largă inițiativă și cointeresare materială a maselor. Deci aplicarea noului mecanism, a legilor economice generale nu trebuie să se desfășoare la voia întîmplării, ci să fie condusă în mod conștient. În aceasta constă rolul conducător al partidului, al statului socialist *(Aplauze puternice).*

Va trebui să acționăm cu toată fermitatea pentru așezarea întregii activități economico-sociale pe principiul autoconducerii și autogestiunii, făcînd totul ca fiecare unitate să obțină creșterea continuă a efi-

cienței economice și rentabilității. Societatea socialistă nu se poate dezvolta decît pe baza unei înalte eficiențe și rentabilități în toate domeniile.

O atenție deosebită trebuie acordată înfăptuirii sarcinilor de reducere a cheltuielilor de producție în industria republicană prevăzute în cincinalul viitor — de circa 110 lei la 1 000 lei producție-marfă. Cu cît vom asigura reducerea cheltuielilor materiale și de producție și creșterea rentabilității și eficienței, cu atît vom determina o sporire mai mare a bogăției naționale, a venitului național — baza sigură a dezvoltării societății noastre socialiste și a ridicării nivelului de trai material și spiritual al poporului. *(Aplauze puternice, îndelungate).*

Un obiectiv principal al cincinalului 1986—1990 îl constituie creșterea productivității muncii pe baza organizării mai bune a producției și a muncii, precum și a automatizării, cibernetizării și robotizării producției. În conformitate cu programul special privind productivitatea muncii și cu prevederile din Directive, pînă în 1990 productivitatea muncii va crește cu peste 60 la sută față de 1985. O atenție deosebită este necesar să se acorde realizării unor linii moderne automate, pe baza automatizării și robotizării, în primul rînd în sectoarele unde se cer eforturi mai mari și sînt condiții mai grele de muncă. Nu trebuie să uităm nici un moment că numai pe baza creșterii productivității muncii vom putea asigura dezvoltarea economico-socială și vom face ca produsele românești să fie competitive pe plan internațional.

Autoconducerea și autogestiunea economico-financiară impun, totodată, aplicarea fermă a principiilor noului sistem de retribuire — acordul global — legarea strînsă a veniturilor fiecărui om al muncii de rezultatele concrete ale activității desfășurate. Trebuie să pornim permanent de la principiul că în so-

cialism nimeni nu poate trăi fără să muncească, pe seama muncii altuia. *(Aplauze puternice, prelungite).* Fiecare cetățean are datoria de onoare de a depune o activitate utilă în raport cu cerințele societății și cu pregătirea sa. Socialismul și comunismul sînt expresia muncii libere a tuturor oamenilor muncii. Trebuie să pornim permanent de la cerința „Nici muncă fără pîine, nici pîine fără muncă !" *(Aplauze puternice, prelungite).*

Trebuie să se țină seama că mărimea retribuției depinde direct de nivelul și evoluția veniturilor nete ale fiecărei unități economice. Totodată, este necesar să subliniem că dezvoltarea continuă și echilibrată a economiei presupune creșterea mai rapidă a productivității muncii în raport cu sporirea retribuției. Iată de ce îndeplinirea riguroasă a tuturor sarcinilor de plan, gospodărirea cu maximă eficiență a fondurilor materiale și financiare încredințate de societate fiecărei unități economice reprezintă condiții esențiale ale creșterii veniturilor în sistemul acordului global.

Realizarea autogestiunii economico-financiare necesită măsuri de perfecționare a sistemului de acordare a creditelor unităților economice, în funcție de specificul producției, obiectul creditării, durata și garanția returnării lor. În acest sens au fost reduse nivelurile dobînzilor la toate categoriile de credite și îmbunătățit regimul penalizărilor. Deoarece penalizările sînt rezultatul activității necorespunzătoare a unui anumit colectiv, în viitor acesta va plăti penalizările din fondul de participare a oamenilor muncii la beneficii. Considerăm că în acest fel se va stimula cointeresarea colectivelor din întreprinderi în îndeplinirea exemplară a sarcinilor de plan, creșterea veniturilor unităților economice și, în funcție de acestea, a părții variabile ce revine oamenilor muncii din fondul de beneficii.

Pe baza progresului economico-social, a creşterii productivităţii şi eficienţei economice vom asigura menţinerea şi întărirea puterii de cumpărare a leului şi, ca atare, menţinerea nivelului de trai material şi spiritual pe care l-am realizat şi creşterea lui în continuare ca urmare a dezvoltării forţei materiale a patriei noastre. Tot ceea ce creăm în România este destinat dezvoltării generale a patriei şi ridicării continue a bunăstării materiale şi spirituale a poporului — ţelul suprem al politicii partidului, esenţa societăţii socialiste multilateral dezvoltate pe care o edificăm, cu succes, în România. *(Aplauze şi urale puternice; se scandează îndelung „Ceauşescu şi poporul!", „Ceauşescu — reales la al XIII-lea Congres!")*.

Stimaţi tovarăşi,

Potrivit prevederilor proiectului Programului-directivă de creştere a nivelului de trai şi de ridicare continuă a calităţii vieţii pe perioada 1986—1990 — document pus în dezbaterea Congresului — în următorul cincinal volumul produselor de consum vîndute populaţiei va creşte cu circa 10 la sută. Se va asigura stabilitatea preţurilor cu amănuntul şi a tarifelor pentru servicii în limitele planificate. O dezvoltare puternică vor cunoaşte prestările de servicii, care vor creşte cu 68—76 la sută.

Se va perfecţiona în continuare asistenţa sanitară, punîndu-se un accent deosebit pe prevenirea şi apărarea sănătăţii poporului, pe creşterea natalităţii, ca cerinţă obiectivă a dezvoltării şi menţinerii tinereţii naţiunii noastre socialiste. Prin măsurile care se prevăd a fi realizate trebuie să se ajungă la un nivel de natalitate de cel puţin 18—20 la mia de locuitori — aceasta constituind o necesitate obiectivă pentru îm-

piedicarea îmbătrînirii populației, păstrarea unui raport corespunzător de vîrstă, asigurarea tinereții permanente a poporului și dezvoltarea națiunii noastre socialiste. *(Aplauze puternice).*

Tot în cincinalul viitor populația ocupată va crește la 11,5 milioane persoane, din care circa 73 la sută își vor desfășura activitatea în industrie și în alte sectoare neagricole, iar circa 27 la sută în agricultură. Se vor crea noi locuri de muncă, numărul personalului muncitor urmînd să crească cu 2,5—3,5 la sută. Se va trece la săptămîna de lucru de 44 de ore.

În perioada 1986—1990 se vor construi 750 000 de apartamente, ceea ce va asigura îmbunătățirea condițiilor de locuit ale populației.

Prevederile proiectului de Directive vor duce la creșterea în ritm înalt a economiei naționale, la ridicarea patriei noastre pe noi culmi de progres, la înfăptuirea în linii generale a obiectivelor Programului partidului. Ca urmare a transpunerii lor în viață, putem spune că în 1990 România va intra într-o nouă etapă de dezvoltare economico-socială, va face un nou pas înainte pe drumul făuririi societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintării spre comunism. Întregul nostru popor va urca noi trepte de civilizație și progres, de bunăstare materială și spirituală. *(Aplauze și urale puternice ; se scandează îndelung „Ceaușescu și poporul !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !").*

ORIENTĂRILE DE PERSPECTIVĂ PRIVIND DEZVOLTAREA ECONOMICO-SOCIALĂ A ROMÂNIEI PÎNĂ ÎN ANUL 2000

Stimați tovarăși,

În ultimul deceniu al secolului al XX-lea, prin promovarea largă a celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii moderne, va continua procesul revoluționar de formare și dezvoltare a bazei tehnico-materiale a societății socialiste multilateral dezvoltate, pentru trecerea la societatea comunistă.

În anul 2000, România va deveni o țară industrial-agrară, multilateral dezvoltată, care va asigura condiții de viață, conform cerințelor științifice, pentru dezvoltarea sănătoasă, fizică și intelectuală, a tuturor cetățenilor patriei noastre.

Pe baza dezvoltării puternice a forțelor de producție se vor perfecționa relațiile de producție și sociale. Vor dispărea o serie de deosebiri dintre munca fizică și intelectuală, se vor apropia mult condițiile de muncă din diferite sectoare de activitate ale societății. Vor dispărea multe din deosebirile de azi dintre clase, dintre categoriile sociale, accentuîndu-se procesul de ștergere a deosebirilor de clasă și sociale, de omogenizare a societății socialiste românești, de formare a poporului unic muncitor al României socialiste.

Producția industrială va ajunge în anul 2000 la 2 800—3 200 miliarde lei. În următorii 15 ani, producția-marfă industrială va crește de 2,1—2,4 ori. Se poate afirma că, la sfîrșitul secolului, industria românească se va ridica la un nou nivel calitativ și tehnic,

produsele românești situîndu-se la nivelul celor mai bune produse realizate pe plan mondial. Se vor generaliza automatizarea, cibernetizarea și robotizarea producției și a altor activități economico-sociale.

Pînă în anul 2000 trebuie să obținem o creștere a productivității muncii care să situeze țara noastră printre țările cele mai avansate în acest domeniu. Se va dezvolta puternic baza energetică și de materii prime în vederea asigurării, în continuare, a progresului economico-social al întregii țări. Va trebui să încheiem, practic, cercetarea și prospecțiunile geologice pentru cunoașterea potențialului național de rezerve energetice minerale, a structurilor geologice — inclusiv la mare adîncime — precum și a platformei maritime continentale. În același timp, vor trebui elaborate noi tehnologii pentru valorificarea completă a substanțelor utile din zăcămintele descoperite, pentru reciclarea productivă a tuturor materiilor prime și materialelor refolosibile.

Pînă în 1990 se va încheia construcția centralelor termoelectrice pe cărbuni și șisturi bituminoase, iar pînă în 1995 se vor realiza cele mai importante construcții hidroenergetice. În următorii 10 ani va cunoaște o puternică dezvoltare energetica nucleară prin darea în folosință, pînă în 1993—1994, a circa 12 000 MW putere instalată în centralele nucleare. Se poate spune că, pe această bază, pînă în 1995 vom asigura în mod corespunzător necesitățile energetice ale țării.

În același timp, se vor intensifica eforturile pentru noi surse de energie. În mod deosebit va trebui să ne concentrăm forțele spre reactorii nucleari rapizi, spre folosirea energiei solare și a altor surse, care să asigure, pe termen lung, necesarul energetic al țării.

Producţia agricolă urmează să crească, pînă în anul 2000, de circa 2 ori. Va trebui să se încheie procesul de organizare a teritoriului, de amenajare a solului şi irigare a tuturor suprafeţelor cu condiţii adecvate — reprezentînd circa 6,5—7 milioane hectare — în vederea sporirii potenţialului productiv şi folosirii eficiente a întregului fond funciar.

Aşa cum am menţionat, încă în cincinalul 1986—1990 se vor asigura mecanizarea complexă a tuturor lucrărilor agricole, chimizarea la nivelul cerinţelor unei agriculturi intensive şi realizarea de noi soiuri de seminţe de cereale şi plante de înaltă productivitate, de noi rase de animale. Pe această bază vom asigura în viitor o producţie anuală de cel puţin 35 milioane tone cereale, precum şi o creştere puternică a producţiei la plante tehnice, legume, struguri şi fructe.

În zootehnie, realizarea efectivelor de animale prevăzute pînă în 1990 corespunde pe deplin condiţiilor ţării noastre şi asigură integral cerinţele economiei naţionale.

Sarcini importante vor reveni, în această perioadă, cercetării ştiinţifice şi tehnologice. Activitatea de cercetare trebuie să ducă la valorificarea superioară a bogăţiilor naţionale, la dezvoltarea economiei pe baza celor mai noi cuceriri ale ştiinţei şi tehnicii. În mod deosebit, cercetarea ştiinţifică trebuie să studieze temeinic structura materiei, procesele fizico-chimice, biochimice şi de inginerie genetică şi, pe această bază, să realizeze noi materiale cu proprietăţi superioare, noi tehnologii, satisfăcînd astfel necesităţile societăţii noastre şi sporind contribuţia ştiinţei româneşti la îmbogăţirea tezaurului cunoaşterii universale. Cercetarea ştiinţifică românească trebuie să participe mai activ — în colaborare cu ţările din C.A.E.R., cu

alte state ale lumii — la studierea oceanelor, a spațiului cosmic, precum și în domeniul noilor surse de energie.

Trebuie să fim pe deplin conștienți că dezvoltarea economico-socială a patriei noastre, făurirea comunismului nu se pot realiza decît pe baza celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii, ale cunoașterii umane în general. Numai în măsura în care știința românească se va angaja cu toate forțele în activitatea de cunoaștere și înțelegere a tainelor naturii și universului, patria noastră va putea să se mențină la un nivel de dezvoltare ridicat, va putea obține noi și noi succese pe calea progresului economico-social, își va întări continuu independența și suveranitatea națională, contribuind la dezvoltarea colaborării internaționale și realizarea păcii în lume. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Un rol important îl vor avea, în perioada următorilor 15 ani, perfecționarea învățămîntului și pregătirea temeinică a forței de muncă a tineretului, a cadrelor, pentru a răspunde noilor cerințe ale dezvoltării economico-sociale, exigențelor științei și tehnicii moderne. Vom asigura cuprinderea întregului tineret în învățămîntul de 12 ani, perfecționarea și legarea tot mai strînsă a învățămîntului cu cercetarea și producția. Trebuie să asigurăm reciclarea și ridicarea continuă a gradului de calificare profesională și tehnică a oamenilor muncii. Să acționăm în așa fel încît întregul tineret să aibă o pregătire multilaterală, să poată trece ușor, în raport de cerințele dezvoltării economico-sociale, de la o activitate la alta.

Ridicarea pregătirii profesionale și tehnice, a nivelului general de cultură și cunoștințe științifice al întregii populații va reprezenta un factor calitativ

de importanță deosebită în formarea omului nou — constructor conștient al socialismului și comunismului — în asigurarea participării active a tuturor cetățenilor patriei noastre la înfăptuirea celei mai drepte societăți din lume, în afirmarea personalității umane, la împletirea armonioasă a intereselor personale cu cerințele generale ale societății.

Dezvoltarea economico-socială puternică, ridicarea nivelului tehnic și calitativ al economiei naționale vor crea condiții pentru participarea și mai activă a României la diviziunea internațională a muncii, la schimburile economice mondiale, la cooperarea în producție, știință și tehnică.

Dezvoltarea economico-socială, sporirea eficienței și rentabilității economice, reducerea ponderii cheltuielilor materiale în produsul social, sporirea productivității muncii vor determina creșterea în anul 2000, față de 1985, de 2,3—2,6 ori a venitului național. Pînă la sfîrșitul secolului vom realiza un venit național de 72—82 mii lei anual pe locuitor.

Și în continuare, în conformitate cu cerințele legilor obiective ale dezvoltării economico-sociale, partidul și statul nostru vor urmări cu toată consecvența îmbinarea armonioasă a cerințelor de consum cu interesele dezvoltării societății, asigurînd un raport optim între fondul de consum și fondul de dezvoltare economico-socială.

Se poate afirma cu deplin temei că în această perioadă se va realiza un înalt nivel al calității muncii și vieții întregului popor, se va asigura satisfacerea cerințelor de consum, în conformitate cu normele științifice, pentru dezvoltarea și apărarea sănătății poporului, înflorirea deplină, fizică și intelectuală, a personalității umane.

Pe baza volumului important de construcții de locuințe ce se va realiza în această perioadă, pînă în

anul 2000 se va asigura în medie pentru fiecare locuitor o suprafață locuibilă de 14 mp și, împreună cu dependințele, de 18—20 mp. Practic, fiecare cetățean al României socialiste va dispune de o cameră de locuit cu dependințele corespunzătoare.

În această perioadă vom acorda o atenție deosebită organizării teritoriale și sistematizării tuturor localităților țării, va continua acțiunea de dezvoltare a activităților industriale în toate localitățile.

De asemenea, se va asigura dezvoltarea corespunzătoare în toate localitățile a învățămîntului, a activității culturale și de ocrotire a sănătății. Pe această bază, vom realiza o apropiere tot mai mare a condițiilor de muncă și viață de la sate de cele de la orașe — factor important în procesul revoluționar de dispariție a deosebirilor de clasă și omogenizare a societății noastre socialiste.

În anul 2000 România va fi o țară socialistă multilateral dezvoltată atît din punctul de vedere al industriei, agriculturii, învățămîntului, științei și culturii, cît și al nivelului general de viață și civilizație al poporului. Se poate afirma că România va încheia o întreagă epocă revoluționară de dezvoltare, realizînd condițiile trecerii la manifestarea tot mai largă în societatea noastră a principiilor comuniste de repartiție, de muncă și de viață. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Realizarea măreţelor obiective ale dezvoltării economico-sociale, ce vor fi adoptate de Congresul al XIII-lea al partidului, va deschide poporului nostru drumul luminos de trecere spre o eră nouă — era comunismului ! *(Aplauze puternice, prelungite).*

Cincinalul viitor și liniile directoare ale dezvoltării pînă în anul 2000 conturează un minunat program de largă perspectivă pentru transformarea revolu-

ționară a societății românești, pentru făurirea unei civilizații materiale și spirituale superioare în România socialistă. În fața poporului român, a tinerelor generații ale patriei se deschide țelul măreț al unei uriașe activități creatoare pentru transformarea naturii, a societății și omului, pentru realizarea celor mai înalte aspirații de prosperitate și bunăstare, de dezvoltare liberă și democratică, de afirmare demnă și suverană a națiunii noastre socialiste. De rezultatele acestei mărețe epoci revoluționare vor beneficia toți cetățenii de astăzi ai României socialiste, ca și urmașii lor, toți cei ce se vor naște, vor trăi și vor munci în societatea comunistă românească. *(Aplauze și urale puternice ; se scandează „Ceaușescu și poporul !").*

Fără îndoială că transformarea în fapte, în realitate a acestui însuflețitor program cere, în continuare, din partea întregului nostru popor, eforturi susținute, o activitate intensă și multilaterală, pasiune revoluționară, spirit de abnegație și dăruire. Pe drumul pe care îl avem de parcurs va trebui să învingem încă unele greutăți, să soluționăm probleme noi, complexe, să ne confruntăm și să depășim o serie de dificultăți inerente desfășurării unei asemenea opere grandioase. Vom urca și vom străbate noi căi nebătătorite, necunoscute — ceea ce impune să fim animați permanent de un spirit cutezător, de hotărîrea de a promova tot ce este nou și înaintat în gîndirea și practica socială, de a însuși și aplica în viață cele mai noi cuceriri ale geniului uman, tezaurul cunoașterii universale. Pornind pe noul drum, să fim conștienți că nimic nu se poate realiza fără muncă, fără eforturi, fără consum de energie și inteligență creatoare, fără spirit revoluționar, devotament și abnegație. Să unim deci toate forțele poporului, să concentrăm toate

mijloacele de care dispunem pentru a duce mai departe procesul revoluționar al dezvoltării societății noastre, pentru a ridica pe o treaptă nouă opera istorică pe care eroicul nostru popor o înfăptuiește în România, sub conducerea gloriosului partid comunist. *(Aplauze și urale puternice, prelungite ; se scandează „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !").*

PERFECȚIONAREA ACTIVITĂȚII STATULUI ȘI ORGANELOR SALE, A ÎNTREGULUI SISTEM DE CONDUCERE DEMOCRATICĂ A VIEȚII ECONOMICE ȘI SOCIALE

Stimați tovarăși,

În perioada care a trecut de la Congresul al XII-lea, Comitetul Central al partidului a adoptat o serie de măsuri privind perfecționarea activității statului, a organelor sale, de conducere a vieții economico-sociale. În același timp, am acordat o atenție deosebită perfecționării și dezvoltării sistemului organismelor democrației muncitorești.

Dispunem de un larg cadru democratic, unic în felul său. Consiliile oamenilor muncii și adunările generale — organe de conducere ale proprietarilor, producătorilor și beneficiarilor din întreprinderi și instituții — consiliile județene, consiliile naționale și congresele oamenilor muncii din industrie, agricultură, învățămînt, știință, cultură asigură participarea organizată a maselor largi la conducerea activității economico-financiare a întregii noastre societăți socialiste.

Bazîndu-ne pe experiența de pînă acum și ținînd seama de stadiul de dezvoltare a societății socialiste românești, este necesar să acționăm cu toată hotărîrea pentru ridicarea întregii activități de planificare și conducere a vieții economice și sociale la un nivel nou.

Înfăptuirea obiectivelor cincinalului viitor și ale dezvoltării în perspectivă a României pînă în anul 2000 impune, ca necesitate obiectivă, creșterea și mai puternică a rolului statului în planificarea, organiza-

rea şi conducerea unitară a întregii activităţi economico-sociale, pe baza planului naţional unic. Se poate afirma, fără teama de a greşi, că nu se poate pune în nici un fel problema diminuării rolului statului în conducerea unitară a societăţii. Dimpotrivă, puternica dezvoltare a forţelor de producţie, amplificarea fără precedent a activităţilor economico-sociale impun ca o necesitate obiectivă perfecţionarea şi creşterea rolului statului pentru asigurarea dezvoltării unitare şi armonioase a societăţii. Înlăturarea birocratismului, lărgirea atribuţiilor organelor locale, ale centralelor şi întreprinderilor sînt cerinţe importante în perfecţionarea activităţii de conducere şi planificare, care trebuie să ducă la creşterea şi nu la reducerea rolului statului. Este, de asemenea, necesară îmbinarea armonioasă a activităţii organelor de stat cu aceea a noilor organisme democratice. Conducerea pe baza planului naţional unic necesită lărgirea rolului şi atribuţiilor ministerelor, centralelor şi consiliilor oamenilor muncii din toate unităţile economico-sociale. Aceasta trebuie să se realizeze pe baza principiului centralismului democratic, ce îmbină armonios iniţiativa largă a maselor, a consiliilor oamenilor muncii cu principiul conducerii unice a tuturor sectoarelor.

Este necesar să aplicăm cu hotărîre principiul autoconducerii şi autogestiunii muncitoreşti. În calitate de producător, de proprietar al unei părţi a avuţiei naţionale — proprietate a întregului popor — şi de beneficiar al acesteia, fiecare colectiv de oameni ai muncii poartă răspunderea comună deplină asupra gospodăririi şi dezvoltării unităţii în care lucrează. Drepturile adunărilor generale, ale consiliilor oamenilor muncii de a adopta hotărîri în toate problemele privind planurile şi activitatea economico-socială trebuie să se îmbine cu aplicarea prevederilor planurilor naţionale de dezvoltare unitară. Să avem permanent

în vedere că nu putem slăbi sub nici o formă conducerea unitară a activității economico-sociale pe baza planului unic — care trebuie să îmbine interesele fiecărei unități, ale fiecărui colectiv de oameni ai muncii cu interesele generale ale societății noastre socialiste, ale întregului popor. Dacă am renunța la principiul conducerii pe baza planului unic de dezvoltare economico-socială, s-ar produce, inevitabil, dezorganizarea activității, ar apărea o serie de contradicții, cu repercusiuni grave asupra făuririi societății socialiste, a dezvoltării patriei și ridicării nivelului de trai material și spiritual al poporului. Nu putem lăsa fiecare întreprindere să producă ce vrea sau să contracteze ce dorește. Se poate ivi la un moment dat situația ca, pornind de la interese înguste, de grup, colectivul unei unități economice să-și propună să renunțe la unele activități sau să dea o altă orientare producției, în discordanță cu interesele generale ale economiei naționale. Or, este bine cunoscut că, în cadrul diviziunii sociale a muncii, fiecare unitate îndeplinește un anumit rol în ansamblul producției materiale, dispune de capacități și are un specific ce corespund unor cerințe bine determinate ale dezvoltării economiei naționale. Orice schimbare a structurii producției se poate face numai în cadrul unei reorganizări generale a economiei sau a unui sector, corespunzător necesităților și sarcinilor noi. Deci fiecare unitate de producție trebuie să țină seama de necesitățile generale, să se încadreze în prevederile stabilite prin planul unic de dezvoltare economică și socială. Aceasta corespunde intereselor construcției socialiste, ale întregii națiuni. *(Aplauze puternice).* Inițiativa fiecărei unități trebuie să se manifeste în realizarea exemplară a sarcinilor de plan, în ridicarea nivelului tehnic și a calității producției, în perfecționarea continuă a activității economice.

Subliniez acest lucru deoarece, pe plan internațional, au loc discuții asupra acestor probleme, se elaborează tot felul de teze, unele care privesc renunțarea la conducerea pe baza planului unic a dezvoltării economico-sociale. Se poate spune că și în viitor, cu cît se va amplifica și diversifica dezvoltarea economico-socială, cu atît mai mult se impune asigurarea conducerii într-o concepție unică, pe baza centralismului democratic, a întregii activități. *(Aplauze puternice).*

Perfecționarea activității statului democrației muncitorești, revoluționare, dezvoltarea sistemului de organisme democratice ale oamenilor muncii din diferite sectoare va duce la creșterea continuă a participării active a maselor populare la conducerea statului, a întregii vieți economico-sociale, la democratizarea tot mai largă a societății noastre. Dar participarea activă a maselor populare la conducerea statului, dezvoltarea democrației muncitorești, revoluționare nu presupun în nici un fel renunțarea sau diminuarea conducerii unitare a activității de stat.

Viața, practica dezvoltării sociale pun în evidență lipsa de fundament științific și caracterul profund eronat al tezelor potrivit cărora ar trebui să se limiteze sau să se renunțe la rolul și funcțiile statului în conducerea activității economico-sociale. Trebuie spus că, dimpotrivă, complexitatea evoluției viitoare a societății și aplicarea conștientă a legităților dezvoltării sociale impun perfecționarea continuă a activității de conducere în toate domeniile. Desigur, în concordanță cu stadiul de dezvoltare a economiei și vieții sociale și pe măsura adîncirii și perfecționării procesului de democratizare a statului, de participare tot mai largă a maselor populare la conducerea societății, funcțiile cu caracter represiv ale statului se vor diminua tot mai mult. Tendința obiectivă însă,

determinată de dezvoltarea societății, este aceea a întăririi și perfecționării rolului și funcțiilor statului de organizator și conducător al întregii activități economico-sociale. Funcțiile de organizare și conducere conștientă a activității în societatea socialistă nu vor dispărea niciodată. Societatea va trebui să dispună întotdeauna de organisme centrale proprii care să asigure conducerea activității economico-sociale pe baza aplicării legităților sociale, evitînd disproporțiile, soluționînd contradicțiile, asigurînd dezvoltarea armonioasă a tuturor sectoarelor, ridicarea continuă a bunăstării materiale și spirituale a poporului. *(Aplauze puternice).*

Așa cum am menționat, este necesar să acționăm cu toată hotărîrea pentru creșterea rolului și răspunderii colectivelor de conducere din fiecare minister, a atribuțiilor și rolului centralelor. Ca titulare de plan, ele trebuie să asigure conducerea unitară a sectoarelor respective de activitate, concomitent cu creșterea rolului și atribuțiilor consiliilor oamenilor muncii, ale adunărilor generale ce răspund de buna gospodărire a părții din avuția națională încredințată colectivelor respective, acționînd pentru folosirea la maximum a mijloacelor materiale și financiare, a forței de muncă, pentru creșterea producției și realizarea unei eficiențe cît mai înalte.

Elaborarea planului de către unități, adoptarea sa de către consiliile oamenilor muncii și adunările generale trebuie să aibă la bază prevederile planului național unic de dezvoltare și să asigure realizarea în cele mai bune condiții a obligațiilor ce revin fiecărui colectiv din planul general.

În întreaga activitate a organelor de stat, a organelor democrației muncitorești trebuie să se manifeste cu putere inițiativa, spiritul de răspundere, disciplina și ordinea, condiții necesare pentru buna funcționare

a statului democrației muncitorești, revoluționare. Un rol important în realizarea marilor sarcini ce ne stau în față au organismele democrației noastre noi, revoluționare, care unesc elanul și energiile maselor largi populare, asigură dezbaterea problemelor construcției socialismului și participarea efectivă a oamenilor muncii la conducerea tuturor domeniilor, la înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și statului. Îndeplinindu-și importantele atribuții ce-i revin, sistemul democrației noastre socialiste, care dă expresie voinței și intereselor întregii națiuni și asigură înfăptuirea socialismului cu poporul și pentru popor, își va afirma tot mai puternic forța și trăinicia, superioritatea față de democrația burgheză, față de orice orînduire. Să acționăm cu toată hotărîrea pentru perfecționarea și dezvoltarea sistemului democrației muncitorești revoluționare, aceasta fiind o cerință obiectivă a făuririi cu succes a socialismului și comunismului ! Superioritatea societății noastre se reflectă cu putere în afirmarea principiilor umanismului nou, revoluționar, în asigurarea în fapt a drepturilor fundamentale ale omului. *(Aplauze și urale puternice ; se scandează „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu și poporul !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !").* Răsturnarea orînduirii burghezo-moșierești, lichidarea exploatării și asupririi sociale și naționale în țara noastră constituie cea mai mare cucerire revoluționară a poporului român, asigurîndu-i posibilitatea de a fi liber și stăpîn pe destinul său, de a-și lua soarta în propriile mîini, de a se bucura de cele mai largi drepturi și libertăți democratice. Spre deosebire de capitalism, care se bazează pe inegalitate și dominație de clasă, societatea noastră pune în centrul său dreptatea și echitatea socială, omul și cerințele sale de viață materiale și spirituale, afirmarea multilaterală a perso-

nalității umane. *(Vii și puternice aplauze).* În timp ce capitalismul proclamă drepturi formale, societatea noastră socialistă asigură drepturile esențiale ale omului — dreptul la muncă, la învățătură, la ocrotirea sănătății, retribuție egală la muncă egală, egalitate deplină între cetățeni fără deosebire de sex sau naționalitate. Desigur, aceasta implică și înalte răspunderi cetățenești, datorii de onoare față de societate, față de interesele generale ale poporului. A beneficia de drepturile oferite de orînduirea socialistă și a acționa cu răspundere pentru întărirea ei constituie două laturi ale democrației socialiste care se condiționează reciproc, asigurînd mersul înainte al patriei, împlinirea tuturor aspirațiilor celor ce muncesc, de bunăstare și fericire. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Stimați tovarăși,

Avînd în vedere condițiile internaționale, vom acorda și în viitor toată atenția dezvoltării forțelor armate, ridicării pregătirii de luptă și politice a militarilor, dotării armatei cu mijloacele de luptă necesare, asigurînd toate condițiile ca armata să-și poată îndeplini, în orice împrejurări, rolul de apărare a cuceririlor revoluționare, a independenței și suveranității țării. *(Aplauze puternice, prelungite).*

În același timp, în concordanță cu obligațiile ce ne revin în cadrul Tratatului de la Varșovia, vom întări continuu colaborarea cu armatele celorlalte state, vom participa la respingerea oricărei agresiuni imperialiste. Armata noastră va dezvolta, de asemenea, relații cu armatele celorlalte țări socialiste, cu alte armate prietene.

Vom acționa, în conformitate cu noile schimbări care au loc în societatea noastră, pentru perfecționarea activității organelor Ministerului de Interne, a

activității Procuraturii și organelor de justiție, pentru ca ele să-și poată îndeplini în cele mai bune condiții misiunea de apărare a cuceririlor revoluționare, a ordinii și liniștii publice, a legalității socialiste.

Așa cum am menționat de mai multe ori, vom veghea la respectarea neabătută a legilor, luînd măsuri împotriva oricui încalcă ordinea, legile și normele de conviețuire socială. Va trebui să se acționeze astfel încît nimeni să nu se poată sustrage răspunderii dacă aduce prejudicii intereselor poporului, intereselor patriei noastre socialiste. În același timp, să veghem permanent la respectarea legalității socialiste, la înlăturarea oricăror abuzuri, astfel încît nimeni să nu poată fi pedepsit pe nedrept.

Întărirea ordinii și respectarea legalității socialiste se condiționează reciproc, constituind o cerință legică a dezvoltării democrației muncitorești revoluționare.

Va trebui să crească rolul și participarea maselor populare la întreaga activitate de apărare a socialismului, a independenței și suveranității țării, conlucrarea organelor de stat — organe ale întregului popor, care, în cadrul diviziunii muncii din societate, au atribuții speciale — cu oamenii muncii, sub controlul poporului.

Este necesar să crească rolul consiliilor populare județene, orășenești și comunale — organe locale democratice ale puterii de stat — în conducerea întregii activități economico-sociale. Consiliile populare trebuie să acționeze cu toată răspunderea pentru buna gospodărire și dezvoltarea fiecărei localități, pentru a asigura cetățenilor condiții de viață și muncă, de învățămînt, cultură, sănătate cît mai bune, în conformitate cu prevederile planului, cu politica partidului de ridicare a nivelului de trai material și spiritual al oamenilor muncii.

În întreaga lor activitate privind buna gospodărire și dezvoltare economico-socială a fiecărei localități, consiliile populare trebuie să se sprijine pe participarea largă a tuturor cetățenilor, veghind permanent la înfăptuirea neabătută a planului, la respectarea legilor și normelor de conviețuire socială. Aceasta constituie o necesitate obiectivă pentru asigurarea deplinei egalități în drepturi a tuturor cetățenilor patriei noastre, fără deosebire de naționalitate.

Să facem totul pentru ca activitatea organelor de stat și a organismelor noi democratice să ducă permanent la lărgirea democrației muncitorești, revoluționare, la întărirea statului democrației muncitorești, revoluționare, la dezvoltarea cît mai largă a participării maselor la conducerea întregii societăți, la întărirea independenței și suveranității României socialiste ! *(Urale și aplauze puternice ; se scandează îndelung „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu și poporul !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !")*.

CREȘTEREA ROLULUI CONDUCĂTOR AL PARTIDULUI ÎN SOCIETATE, ÎN ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA ÎNTREGII OPERE DE CONSTRUCȚIE SOCIALISTĂ

Stimați tovarăși,

Succesele obținute în dezvoltarea economico-socială, în întreaga activitate de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate în perioada care a trecut de la Congresul al XII-lea al partidului demonstrează, cu puterea faptelor, justețea liniei politice generale a partidului nostru, creșterea rolului său conducător în toate sectoarele de activitate.

La Congresul al XIII-lea, numărul membrilor de partid este de 3 400 000 de membri, cu peste 580 000 mai mare ca la Congresul precedent. Din totalul membrilor partidului, peste 1 920 000, adică aproape 56 la sută, sînt muncitori, peste 540 000, reprezentînd circa 16 la sută, sînt țărani, 710 000, adică circa 21 la sută, sînt intelectuali, iar restul, alte categorii. Trebuie menționat că între cele două congrese, din totalul celor intrați în partid, aproape 80 la sută sînt muncitori. Circa 75 la sută din noii membri de partid au provenit din rîndurile Uniunii Tineretului Comunist, iar circa 46 la sută sînt femei, ceea ce face ca ponderea femeilor în partid să ajungă la peste 32 la sută.

În ceea ce privește compoziția națională a partidului, aceasta corespunde structurii generale a țării. Astfel, peste 90 la sută din totalul membrilor de partid sînt români, circa 7 la sută sînt români de naționalitate maghiară, 0,75 la sută români de naționalitate germană, restul fiind români de alte naționa-

lităţi. Structura de virstă a partidului este, de asemenea, bună. Din totalul membrilor de partid, peste 793 000, circa 23 la sută, au pînă la 30 de ani, peste 1 750 000, adică 51 la sută, pînă la 50 de ani, iar restul, peste 50 de ani.

Se poate spune că avem un partid puternic atît din punct de vedere numeric, al compoziţiei sociale şi naţionale, cît şi al structurii de vîrstă. Creşterea continuă a rîndurilor sale demonstrează încrederea maselor populare, a întregului popor în Partidul Comunist Român, forţa politică conducătoare a întregii societăţi.

Din punct de vedere organizatoric, partidul cuprinde 72 517 organizaţii de bază. Practic, putem spune că nu există unitate economico-socială, nu există sector de activitate unde să nu-şi desfăşoare munca puternice organizaţii de bază. Avem 7 879 comitete de partid de întreprinderi şi instituţii, 2 705 comitete comunale, 243 comitete orăşeneşti şi municipale şi 41 organizaţii judeţene, inclusiv municipiul Bucureşti.

În birourile organizaţiilor de bază sînt cuprinşi peste 365 000 membri de partid, iar din comitetele din întreprinderi, instituţii şi unităţi agricole fac parte circa 142 000 de membri de partid. De asemenea, în comitetele comunale, orăşeneşti, municipale sînt cuprinşi peste 90 000 de membri de partid, iar în comitetele judeţene aproape 5 000 de membri de partid.

În afară de aceştia, la activitatea organelor de partid participă un larg şi puternic activ numărînd circa 550 000 de membri de partid, care aduc o contribuţie importantă în îndeplinirea rolului pe care îl au aceştea în organizarea şi conducerea întregii activităţi de dezvoltare economico-socială a patriei.

Este necesar ca şi în viitor să asigurăm primirea

în partid a celor mai buni oameni ai muncii, veghind la păstrarea compoziţiei sociale şi naţionale, a structurii de vîrstă, a tinereţii partidului. Va trebui să acordăm o mai mare atenţie primirii în partid a femeilor. În acelaşi timp, să insistăm asupra calităţilor celor primiţi în partid — nivelul politic şi ideologic, combativitatea şi comportarea în muncă şi viaţă.

Va trebui să acţionăm cu hotărîre pentru desfăşurarea în cele mai bune condiţii a activităţii tuturor organizaţiilor şi organelor de partid, astfel încît să se afle permanent în primele rînduri ale luptei pentru înfăptuirea politicii partidului, a planurilor de dezvoltare, să desfăşoare o muncă susţinută în vederea unirii tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naţionalitate. Fiecare organizaţie de partid, fiecare membru de partid trebuie să-şi îndeplinească rolul de forţă politică conducătoare în unităţile în care îşi desfăşoară activitatea.

Aşa cum am menţionat nu o dată, rolul conducător al partidului nu reprezintă o lozincă sau o cerinţă abstractă, el se materializează în munca de zi cu zi a fiecărei organizaţii, a fiecărui organism de partid, a fiecărui comunist. Comuniştii nu au şi nu pot avea ţeluri mai mărețe decît de a face totul pentru înfăptuirea neabătută a Programului partidului, a politicii interne şi externe, de a servi în orice împrejurări interesele poporului, ale patriei, ale socialismului şi comunismului. *(Aplauze şi urale puternice ; se scandează „Ceauşescu — P.C.R. !")*.

Este necesar să întărim spiritul de răspundere şi combativitate, de ordine şi disciplină în activitatea fiecărei organizaţii de partid, a fiecărui membru al partidului. Organele şi organizaţiile de partid trebuie să se călăuzească permanent de concepţia revoluţionară, să acţioneze întotdeauna în spirit revoluţionar pentru înlăturarea a tot ceea ce este vechi şi nu mai

corespunde actualei etape de dezvoltare a societății noastre, pentru promovarea noului. Aceasta este o condiție obiectivă a afirmării tot mai puternice a rolului de forță politică conducătoare a partidului nostru.

O atenție deosebită trebuie acordată, de către fiecare organizație de partid, întăririi legăturilor cu masele de oameni ai muncii, unirii eforturilor acestora în înfăptuirea politicii partidului. Partidul va fi puternic și își va îndeplini rolul său numai împreună cu masele populare, cu întregul popor.

În același timp trebuie să se acorde atenția necesară perfecționării activității de organizare a muncii pentru realizarea hotărîrilor de partid și de stat, a legilor țării, întăririi controlului permanent și sistematic al modului cum sînt duse la îndeplinire hotărîrile organelor superioare și propriile hotărîri.

Este necesar să perfecționăm continuu stilul și metodele de muncă ale organelor și organizațiilor de partid, să dezvoltăm puternic democrația de partid, asigurînd dezbaterea tuturor problemelor politicii interne și externe de către întregul partid, participarea tuturor organelor și organizațiilor de partid, a comuniștilor la adoptarea politicii generale, la înfăptuirea hotărîrilor.

Dezvoltarea democrației interne de partid constituie un factor de importanță hotărîtoare pentru întărirea democrației muncitorești, revoluționare. În același timp, trebuie să aplicăm ferm principiile centralismului democratic, îmbinînd inițiativa comuniștilor, a organelor și organizațiilor de partid cu principiul conducerii unitare și înfăptuirea neabătută a hotărîrilor organelor superioare, a hotărîrilor Comitetului Central și Congresului partidului.

Perfecționarea activității organelor și organizațiilor de partid necesită o analiză critică și autocri-

tică, o poziție fermă față de lipsuri și neajunsuri, o activitate susținută pentru înlăturarea stărilor de lucruri negative și îmbunătățirea activității în toate sectoarele.

Să avem permanent în vedere că atitudinea critică și autocritică, lupta hotărîtă împotriva oricăror încălcări ale Statutului și hotărîrilor de partid, împotriva lipsurilor constituie garanția îndeplinirii în bune condiții a rolului conducător al partidului în societatea noastră socialistă.

Odată cu lărgirea democrației interne de partid, cu manifestarea drepturilor tuturor comuniștilor de a-și spune părerea în elaborarea și înfăptuirea politicii partidului, trebuie să asigurăm, în continuare, întărirea unității de acțiune a tuturor organelor și organizațiilor de partid, a întregului partid, ca o cerință esențială a conducerii cu succes a operei de făurire a socialismului și comunismului în patria noastră. *(Aplauze puternice, prelungite).*

În organele de partid, în aparatul acestora lucrează peste 10 000 de activiști, cadre de răspundere care au un rol important în buna desfășurare a activității organizațiilor de partid. De asemenea, în organele de stat lucrează aproape 7 000 de cadre și activiști cu munci de răspundere. În organizațiile de masă și în organismele democrației socialiste lucrează, de asemenea, peste 4 300 activiști și cadre cu munci de răspundere. Și în acest domeniu, de la Congresul precedent, Comitetul Central a desfășurat o activitate intensă. Au fost promovați în toate sectoarele mii de activiști și cadre cu bună pregătire profesională, tehnică și politică. Se poate spune că pretutindeni dispunem de cadre temeinic pregătite din toate punctele de vedere. Este necesar ca și în viitor să acționăm cu hotărîre pentru înfăptuirea unei politici juste de promovare a cadrelor de partid, de stat, ale organizațiilor

de masă și organismelor democrației socialiste, asigurînd permanent cadre cu pregătire corespunzătoare, în stare să îndeplinească în cele mai bune condiții misiunile încredințate. În promovarea noilor cadre este necesar să acordăm o atenție deosebită nivelului de pregătire profesională, tehnică, științifică și culturală. În același timp, va trebui să ținem seama de aptitudinile personale ale fiecărui activist, de felul cum acționează în munca practică pentru înfăptuirea politicii partidului în toate sectoarele.

Să aplicăm ferm prevederile legale și hotărîrile privind promovarea cadrelor de conducere în aparatul de stat și economic prin concurs, precum și principiul rotației periodice a cadrelor. Să desfășurăm o activitate mai bine organizată pentru ridicarea permanentă a cunoștințelor profesionale, științifice și culturale ale cadrelor din toate domeniile, să cerem fiecărui activist să lucreze în spirit revoluționar, să manifeste combativitate, răspundere în muncă și intransigență, să pună totdeauna mai presus de orice interesele partidului, ale poporului, ale cauzei socialismului, întăririi continue a patriei, a independenței și suveranității sale. *(Aplauze puternice, prelungite).*

ACTIVITATEA POLITICO-IDEOLOGICĂ DE RIDICARE A CONŞTIINŢEI SOCIALISTE ŞI FORMARE A OMULUI NOU

Stimaţi tovarăşi,

În perioada care a trecut de la Congresul al XII-lea, Comitetul Central al partidului, organele şi organizaţiile de partid au desfăşurat o vastă activitate politico-ideologică, de ridicare continuă a conştiinţei şi educare comunistă a tuturor membrilor de partid.

În învăţămîntul de partid de masă sînt cuprinşi peste 3,1 milioane membri de partid şi alţi oameni ai muncii. În Academia de partid şi în şcolile interjudeţene sînt pregătiţi anual peste 12 000 activişti de partid. De asemenea, au loc sistematic instruiri şi consfătuiri de scurtă durată cu activul de partid. Se poate spune că munca politico-ideologică, de ridicare continuă a nivelului de pregătire a activului şi cadrelor de partid a avut şi are un rol important în întreaga activitate de creştere a rolului conducător al partidului în societate.

În acelaşi timp, sub conducerea partidului, organele de stat, organizaţiile de masă şi alte organizaţii desfăşoară o largă activitate politico-educativă de formare a omului nou, constructor conştient al socialismului şi comunismului. Un rol important îl are în această direcţie Festivalul naţional „Cîntarea României".

Îndeplinirea în bune condiţii a hotărîrilor ce vor fi adoptate de Congresul al XIII-lea, afirmarea cu tot mai multă putere a rolului partidului de forţă

politică conducătoare a întregii națiuni impun ridicarea la un nivel superior a activității ideologice a tuturor organelor și organizațiilor de partid.

În acest sens este necesar să crească preocuparea pentru pregătirea politico-ideologică a cadrelor de partid, a activului, a tuturor comuniștilor. Trebuie să se asigure perfecționarea școlilor de partid pentru formarea cadrelor de revoluționari de profesie, cu un înalt nivel de cunoștințe teoretice, cu o temeinică pregătire politico-organizatorică. Un accent deosebit se va pune pe însușirea metodelor și stilului revoluționar de muncă, pe cunoașterea profundă a problemelor de organizare a activității de partid și a controlului îndeplinirii hotărîrilor.

În același timp, trebuie acționat pentru ridicarea nivelului și eficienței învățămîntului politico-ideologic de masă, care trebuie să înarmeze pe comuniști, pe oamenii muncii cu principiile fundamentale ale partidului, obiectivele și sarcinile ce revin fiecărui domeniu de activitate, să asigure dezvoltarea conștiinței revoluționare, însușirea trăsăturilor moral-politice ale omului nou, participarea activă a membrilor de partid, a celor ce muncesc la înfăptuirea Programului partidului.

Schimbările care au loc în societatea noastră și pe plan mondial fac necesar să desfășurăm o tot mai intensă activitate educativă, ideologică, pentru studierea și înțelegerea fenomenelor economico-sociale, a acțiunii legilor dialecticii în dezvoltarea societății omenești, pentru a da răspuns științific problemelor ridicate de viață, de evoluția umană.

La baza întregii activități trebuie să punem permanent concepția revoluționară materialist-dialectică, socialismul științific — știința transformării revoluționare a lumii. În cadrul activității ideologice tre-

buie să se studieze temeinic schimbările produse în societatea românească ca rezultat al dezvoltării forțelor de producție, noua structură socială, noile relații de producție și sociale. Este necesar să se analizeze, de asemenea, cum se afirmă modul de producție socialist, precum și dezvoltarea proprietății socialiste de stat și cooperatiste — interdependența și perspectiva acestei proprietăți — ca o condiție obiectivă a făuririi cu succes a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintării spre comunism. Activitatea ideologică trebuie să studieze noile probleme care apar în sistemul de repartiție și de muncă, în înfăptuirea principiilor eticii și echității socialiste, în realizarea raportului optim între veniturile mari și mici. Societatea noastră asigură o repartiție echitabilă între toți oamenii muncii în raport de activitatea depusă și, în același timp, creșterea continuă a cointeresării materiale, ținînd seama de diviziunea muncii, de contribuția pe care fiecare categorie sau om al muncii o aduce la dezvoltarea economico-socială a țării. O atenție deosebită va trebui acordată, în perioada următoare, elaborării căilor trecerii treptate la aplicarea în viață a principiilor comuniste de muncă, de viață, de repartiție. Pornind de la studierea practicii, a experienței, a vieții, activitatea ideologică, cercetarea din domeniul științelor sociale trebuie să lumineze calea înaintării ferme a României spre cele mai înalte culmi ale comunismului. *(Aplauze puternice, prelungite).*

În întreaga activitate ideologică, în învățămîntul de partid este necesar să se asigure studierea filozofiei marxist-leniniste, a lucrărilor de bază ale lui Marx, Engels și Lenin, precum și alte lucrări teoretice, contemporane.

În acest sens, este necesar ca Secretariatul Comi-

tetului Central al partidului să asigure tipărirea lucrărilor necesare.

Activitatea ideologică trebuie să dezvolte spiritul revoluționar comunist, răspunderea față de cauza comunismului în patria noastră, precum și spiritul solidarității internaționale. În acest fel, partidul nostru își va aduce o contribuție activă la dezvoltarea concepției revoluționare, la teoria și practica socialismului și comunismului în lume. *(Aplauze puternice, prelungite).*

În același timp este necesară, așa cum am menționat, desfășurarea unei intense munci politico-educative, de formare a omului nou. Va trebui să fie intensificată activitatea multilaterală de ridicare a conștiinței socialiste, revoluționare a tuturor oamenilor muncii, de combatere hotărîtă a diferitelor manifestări și mentalități obscurantiste, înapoiate despre muncă și viață. Să nu uităm nici un moment că mai continuă să se manifeste diferite concepții străine, mentalități ale vechii societăți burghezo-moșierești, că nu toți cetățenii au rupt definitiv cu mentalitățile și practicile din trecut, că, din păcate, acestea mai influențează chiar și unii tineri. În același timp, nu trebuie uitat că din afară continuă încă să pătrundă tot felul de influențe străine concepției noastre revoluționare despre lume și viață. Se mai manifestă sub diferite forme concepții naționaliste, șoviniste. Iată de ce este necesar să se intensifice activitatea de educare, de combatere hotărîtă a vechilor concepții, a influențelor care pătrund din afară. Activitatea politico-educativă trebuie să sublinieze în mod consecvent marile realizări obținute de poporul nostru în construcția socialismului, superioritatea modului de viață socialist, a principiilor de etică și echitate socialistă, de egalitate în drepturi între toți cetățenii patriei noastre. Trebuie să luăm atitudine

hotărîtă împotriva diferitelor manifestări mistice și obscurantiste, care împiedică înțelegerea raporturilor reale dintre om și natură, a legilor care guvernează universul, a cerințelor obiective ale dezvoltării sociale — și care constituie o frînă în lupta omului pentru făurirea conștientă a propriului său destin.

De asemenea, este necesar să fie combătute cu hotărîre orice manifestări de naționalism, șovinism, antisemitism și alte forme de înjosire a omului, străine concepției revoluționare, socialiste. Aceste manifestări aparțin trecutului, perioadei capitaliste, imperialiste, societății împărțite în clase antagoniste, care totdeauna au acționat pentru dezbinarea și învrăjbirea oamenilor de diferite naționalități. În societatea noastră trebuie să dispară pentru totdeauna astfel de manifestări !

Să facem totul pentru întărirea prieteniei și frăției dintre toți cetățenii patriei, fără deosebire de naționalitate ! Combaterea naționalismului și șovinismului reprezintă o parte integrantă a muncii de formare a omului nou, cu o conștiință înaintată, constructor conștient al socialismului și comunismului ! *(Aplauze puternice, îndelungate).*

În țara noastră am rezolvat pentru totdeauna problema națională, pe baza concepției marxist-leniniste, a principiilor socialismului științific, asigurînd deplina egalitate în drepturi a tuturor cetățenilor patriei. Indiferent de naționalitate, de limba pe care o vorbesc, toți sîntem fiii unei singure patrii, toți sîntem cetățeni ai Republicii Socialiste România ! *(Aplauze și urale puternice, îndelungate ; se scandează „Ceaușescu și poporul !“).*

Orice tolerare și, cu atît mai mult, încurajarea unor tendințe și manifestări naționaliste înseamnă a face jocul cercurilor reacționare imperialiste, pun în pericol relațiile de prietenie dintre popoare, servesc nu-

mai duşmanilor libertăţii, democraţiei, păcii şi socialismului. *(Vii aplauze).*

De aceea trebuie să luăm poziţie hotărîtă şi să respingem cu hotărîre toate încercările făcute de către unele cercuri reacţionare, imperialiste, de a denigra măreţele realizări ale poporului nostru, politica naţională justă a partidului şi statului nostru muncitoresc-revoluţionar.

În întreaga activitate politico-educativă de formare a omului nou trebuie să punem pe prim plan dezvoltarea patriotismului revoluţionar socialist, a dragostei faţă de patrie, a răspunderii şi ataşamentului faţă de popor, faţă de cuceririle sale revoluţionare, a hotărîrii de a lupta şi munci pentru făurirea socialismului şi comunismului, pentru ridicarea continuă a bunăstării materiale şi spirituale a poporului, pentru apărarea cuceririlor revoluţionare, a independenţei şi suveranităţii României. *(Aplauze puternice, prelungite).*

În acelaşi timp, în activitatea noastră politico-educativă trebuie să dezvoltăm puternic spiritul solidarităţii internaţionale, al prieteniei cu ţările socialiste, cu popoarele ţărilor în curs de dezvoltare, cu forţele înaintate de pretutindeni, cu toate popoarele care se pronunţă pentru pace, pentru colaborare, pentru relaţii de egalitate între toate naţiunile lumii. *(Aplauze puternice, îndelungate).*

Să îmbinăm întotdeauna în mod dialectic educarea şi dezvoltarea patriotismului socialist cu spiritul solidarităţii şi prieteniei internaţionale în lupta pentru progres economico-social, pentru colaborare şi pace în lume!

În activitatea cultural-educativă trebuie să ridicăm la un nivel superior Festivalul naţional „Cîntarea României". Formaţiile cultural-artistice — în cadrul cărora participă sute de mii de oameni — trebuie să

prezinte programe cultural-artistice educative, să aibă un rol mai însemnat în formarea conştiinţei maselor largi populare şi în participarea acestora la înflorirea culturii naţionale. Casele de cultură, cluburile şi căminele culturale trebuie să devină adevărate centre ale creaţiei cultural-artistice, ale manifestării largi a spiritului creator al poporului nostru, care a fost întotdeauna făuritorul şi păstrătorul celor mai înaintate tradiţii de artă şi cultură, al limbii române! *(Aplauze puternice, prelungite).* Acum masele populare, poporul nostru trebuie să dea noi dimensiuni acestor tradiţii, să îmbogăţească şi să adauge concepţiei noastre despre artă şi literatură noi elemente desprinse din realităţile de astăzi ale ţării, în care omul muncii, constructor al socialismului, constituie figura principală.

Întreaga activitate cultural-artistică educativă trebuie să servească poporului, să ofere programe care să reflecte permanent munca sa eroică, dorinţa sa de cunoaştere şi virtuţile morale ce-i sînt caracteristice. Este necesar să se asigure participarea activă a maselor populare la întreaga viaţă cultural-artistică a ţării, ca parte integrantă a activităţii multilaterale de făurire a socialismului şi comunismului în România.

Presa, radioteleviziunea trebuie să reflecte pe larg activitatea partidului, a statului, a întregului popor, să aibă un rol activ în unirea forţelor poporului pentru înfăptuirea politicii interne şi externe, să prezinte, în forme specifice, lucrări şi programe cultural-artistice cu un bogat conţinut de idei şi un profund caracter educativ.

Cinematografia, teatrele trebuie, de asemenea, să creeze filme şi să pună în scenă piese inspirate din munca şi viaţa poporului nostru. Acestea trebuie să redea, desigur, şi trecutul, lupta revoluţionară a parti-

dului și poporului, dar și marea epopee a prezentului, prefigurînd, totodată, prin mijloacele cinematografiei și teatrului, ale artei în general, viitorul luminos al României socialiste.

Literatura, artele — care au cunoscut o puternică dezvoltare în anii socialismului și care în cincinalul trecut au dat noi opere de mare valoare, avînd un rol important în întreaga activitate cultural-educativă — trebuie să promoveze cu mai multă îndrăzneală spiritul revoluționar în noile creații. Este necesar să se realizeze opere literare de toate genurile care să reflecte pe larg marile realizări ale poporului român, epopeea constructorilor socialismului, care, într-o perioadă istorică scurtă, au ridicat patria noastră pe culmi înalte de progres și civilizație.

Eroismul muncitorilor, țăranilor, intelectualilor, întreaga activitate tumultuoasă de transformare revoluționară a țării oferă minunate posibilități literaturii și artei, creației de toate genurile, dînd subiecte pentru opere nepieritoare, care să ridice cultura și arta românească la un nivel mai înalt de dezvoltare, să contribuie la formarea conștiinței socialiste a poporului nostru, să însuflețească în muncă și viață tînăra generație, să înfățișeze perspectiva, viitorul luminos al patriei noastre. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Așa cum am precizat încă la întîlnirea din 1965 cu creatorii din toate domeniile literaturii și artei, sursa de inspirație a tuturor operelor, eroii romanelor, ai întregii creații trebuie să fie oamenii muncii. Sursa de inspirație să fie izvorul viu al muncii, al vieții poporului nostru, nu ulcioarele, chiar aurite, care pot deforma realitățile. *(Vii aplauze).* A sorbi apa nu din ulcioare, ci din izvoarele limpezi, dătătoare de viață, constituie — și va constitui întotdeauna — singura sursă adevărată de inspirație pentru toți creatorii

patriei noastre, care doresc să scrie pentru popor, să trăiască împreună cu poporul! *(Vii și puternice aplauze).*

Numai trăind și scriind împreună cu poporul, pentru popor, participînd activ la făurirea prezentului și viitorului patriei noastre, creatorii de literatură și artă pot da opere de înaltă valoare, își pot îndeplini misiunea în formarea conștiinței revoluționare, în promovarea adevăratului umanism revoluționar al societății noastre socialiste, în care tot ce se realizează este destinat înfloririi patriei, omului, bunăstării și fericirii sale. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Întreaga activitate ideologică, politico-educativă și culturală de masă, creația literar-artistică trebuie să se desfășoare permanent sub conducerea politică a partidului. Organele și organizațiile de partid, comuniștii din aceste sectoare trebuie să facă totul pentru a-și îndeplini înalta misiune de a promova politica internă și externă a partidului, de a îndruma și conduce nobila muncă de educare și formare a omului nou, constructor conștient al socialismului și comunismului în România. *(Aplauze puternice, prelungite).*

La baza întregii activități politico-educative trebuie să stea programul ideologic al partidului, adoptat de Plenara Comitetului Central din iunie 1982 și aprobat de Conferința Națională a partidului. Avînd în vedere orientările de largă perspectivă, teoretice și practice, ale acestui program, consider necesar ca el să fie însușit și aprobat de Congresul partidului și să devină o parte integrantă a Programului de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintare spre comunism a României. *(Aplauze și urale puternice; se scandează îndelung „Ceaușescu — P.C.R.!", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres!").*

În același timp, pornind de la schimbările care au

loc în societatea noastră, ca urmare a creșterii forțelor de producție în noua etapă de dezvoltare a patriei, precum și de la schimbările produse în viața internațională, se impune — așa cum am menționat — să intensificăm activitatea ideologică de cercetare legată de problemele perfecționării continue a societății noastre, de înțelegerea perspectivelor dezvoltării omenirii. Trebuie acționat pentru o cît mai bună înțelegere a legilor generale ale dezvoltării, în vederea aplicării conștiente a acestora la condițiile concrete ale societății noastre. Trebuie să avem permanent în vedere că generalul se realizează întotdeauna în condiții concrete și se afirmă în forme particulare, deosebite de la o țară la alta — așa cum suma experiențelor sociale particulare se exprimă în legile generale obiective ale dezvoltării societății omenești.

Se impune deci să dezvoltăm și să îmbunătățim continuu concepția noastră revoluționară despre lume și viață, activitatea ideologică. Ceea ce am realizat pînă acum și ceea ce cunoaștem astăzi constituie baza pentru o nouă cunoaștere și o nouă dezvoltare a teoriei, a concepției despre lume și viață.

Cunoașterea naturii și societății nu are limite. În nici un domeniu nu s-a încheiat procesul revoluționar al cunoașterii ! Nu există realități și fenomene, legități ale dezvoltării lumii ce nu pot fi cunoscute, ci numai care nu sînt încă cunoscute. Iată de ce trebuie să acționăm permanent pentru înțelegerea și cunoașterea a noi și noi taine ale naturii și Universului, pentru aprofundarea legităților generale ale dezvoltării societății omenești, ale progresului uman — și să le punem la baza întregii opere de edificare a socialismului și comunismului în România.

În general, revoluția, procesul de transformare revoluționară a societății nu se încheie odată cu luarea puterii politice. Cucerirea puterii politice constituie

un factor foarte important, dar reprezintă numai o etapă în lupta pentru înfăptuirea idealurilor de dreptate și echitate socială, pentru victoria socialismului și comunismului. Procesul revoluționar va continua și în societatea comunistă — practic, el nu se va încheia niciodată. *(Vii și puternice aplauze).*

Iată de ce repet ce am spus la Conferința organizației de partid a Capitalei : nu pot să înțeleg pe unii care încep să pună întrebarea ce perspective revoluționare mai au dacă revoluția s-a făcut acum 40 de ani. Mai aveți de făcut, dragi tovarăși, și voi și urmașii voștri, foarte multe transformări revoluționare, în permanență ! Cine dorește să fie revoluționar va fi întotdeauna în fruntea transformării societății, a noului ! *(Urale și aplauze puternice, prelungite ; se scandează îndelung „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !", „Ceaușescu — România, stima noastră și mîndria !").*

Este necesar să păstrăm permanent spiritul viu, novator, revoluționar al partidului, al activității teoretice și ideologice, să acționăm în permanență pentru perfecționarea și ridicarea rolului conducător al partidului în raport cu noile etape, cu cerințele dezvoltării economico-sociale, ale științei și culturii. Să facem totul pentru ca, întotdeauna, partidul nostru să rămînă un partid revoluționar, să dinamizeze întreaga dezvoltare, să mențină spiritul revoluționar, patriotic, de luptă al poporului nostru !

Și aș mai spune tovarășilor la care m-am referit : ce s-ar fi făcut înaintașii noștri care au dus lupte grele pentru independență și și-au dat viața dacă nu ar fi avut încredere în popor, în viitorul său liber și independent ! *(Aplauze și urale puternice, îndelungate ; se scandează „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu și poporul !").*

Numai un asemenea partid, cu cadre revoluţionare, cu un spirit revoluţionar de muncă şi cu o concepţie revoluţionară despre lume, va putea să-şi îndeplinească întotdeauna misiunea istorică de a conduce poporul nostru spre înaltele culmi ale civilizaţiei socialiste, spre împlinirea visului de aur al omenirii — societatea comunistă! *(Aplauze şi urale puternice; se scandează îndelung „Ceauşescu — P.C.R.!", „Ceauşescu — reales la al XIII-lea Congres!").*

Stimaţi tovarăşi,

În întreaga activitate de dezvoltare economico-socială, un rol de seamă revine organizaţiilor de masă şi obşteşti, care cuprind toate categoriile de oameni ai muncii, asigură participarea lor organizată la înfăptuirea politicii generale a partidului şi reprezintă un factor de importanţă deosebită al democraţiei noastre muncitoreşti, revoluţionare.

Este necesar ca sindicatele să-şi perfecţioneze continuu munca, să aibă un rol mai activ în sistemul democraţiei noastre socialiste, punînd pe primul plan activitatea oamenilor muncii ca proprietari, producători şi beneficiari ai tuturor bunurilor materiale şi spirituale pentru realizarea planurilor de dezvoltare economico-socială. Sindicatele trebuie să aibă un rol activ în perfecţionarea pregătirii profesionale a oamenilor muncii, în creşterea productivităţii şi ridicarea nivelului calitativ şi tehnic al întregii activităţi. În acelaşi timp, sindicatele trebuie să acorde în permanenţă atenţia cuvenită înfăptuirii neabătute a politicii partidului de ridicare continuă a nivelului de trai, îmbunătăţire a condiţiilor de muncă, organizare a timpului liber, a odihnei, veghind la respectarea neabătută a legilor şi hotărîrilor statului nostru socialist. Ele trebuie să participe

la desfăşurarea unei largi activităţi politico-educative, la ridicarea conştiinţei revoluţionare a tuturor oamenilor muncii.

Un rol important revine comitetelor de femei, atît în ce priveşte participarea femeilor la activitatea generală de construcţie socialistă, cît şi la înfăptuirea politicii partidului, de asigurare a egalităţii depline în drepturi între bărbaţi şi femei, de promovare a femeilor în toate sectoarele vieţii sociale.

Femeile — care reprezintă mai mult de jumătate din populaţia ţării — aduc o contribuţie de cea mai mare importanţă la întreaga activitate economică şi socială a ţării, la înflorirea continuă a naţiunii noastre socialiste, la creşterea şi educarea tinerei generaţii — şi, de aceea, ele trebuie să se bucure de cea mai mare atenţie din partea partidului şi statului nostru. Fără îndoială, femeile patriei noastre vor şti să-şi facă datoria cu cinste, alături de toţi oamenii muncii, în lupta eroică pentru înfăptuirea măreţelor hotărîri ale Congresului al XIII-lea al partidului. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Sarcini importante revin Uniunii Tineretului Comunist — organizaţia revoluţionară a tineretului —, organizaţiilor de studenţi, de pionieri şi organizaţiei „Şoimii Patriei", care au înalta misiune de educare şi formare a tinerei generaţii, a copiilor în spiritul concepţiei revoluţionare despre lume şi viaţă.

Partidul trebuie să asigure conducerea şi îndrumarea permanentă a activităţii organizaţiei de tineret şi a celorlalte organizaţii, să considere educarea şi formarea tineretului pentru muncă şi viaţă în spiritul concepţiei revoluţionare, ca una din cele mai înalte misiuni ale sale. Avem un tineret minunat, care desfăşoară o activitate multilaterală, fiind prezent în toate sectoarele, pe toate şantierele, aducîndu-şi, im-

preună cu toţi oamenii muncii, o contribuţie activă la dezvoltarea patriei noastre. Ridicarea spiritului de combativitate şi exigenţă, a spiritului revoluţionar al organizaţiei de tineret, al tinerilor comunişti, al întregului tineret, preocuparea permanentă pentru înarmarea tinerei generaţii cu cele mai noi cuceriri ale ştiinţei şi tehnicii, ale cunoaşterii umane, constituie o datorie de onoare şi, totodată, chezăşia pregătirii noilor membri de partid într-un spirit revoluţionar, garanţia viitorului luminos al patriei noastre socialiste. *(Aplauze puternice, prelungite).*

De la înalta tribună a Congresului adresez tineretului şi copiilor ţării, Uniunii Tineretului Comunist, celorlalte organizaţii revoluţionare ale acestora vibranta chemare de a nu precupeţi nimic pentru însuşirea comorilor ştiinţei şi culturii, pentru a se forma în spiritul tradiţiilor revoluţionare ale poporului şi partidului nostru, de a munci fără preget pentru a deveni destoinici constructori ai socialismului şi comunismului, luptători înflăcăraţi pentru bunăstarea şi fericirea poporului, pentru măreţia României socialiste. *(Vii aplauze).* Faceţi totul, dragi prieteni tineri, pentru a fi la înălţimea încrederii partidului nostru comunist, a condiţiilor minunate ce vă sînt create. Învăţaţi, munciţi, munciţi şi învăţaţi, însuşiţi-vă cele mai noi cuceriri ale ştiinţei şi cunoaşterii, concepţia materialist-dialectică, fiţi cutezători, preţuiţi strămoşii şi părinţii voştri, acţionaţi permanent în spiritul romantismului revoluţionar, pregătiţi-vă să fiţi întotdeauna gata de a vă face datoria de a duce înainte neabătut făclia progresului pe pămîntul României, mesajul de pace şi colaborare al naţiunii noastre socialiste cu alte naţiuni ale lumii! *(Aplauze şi urale puternice; se scandează îndelung „Ceauşescu — România, stima noastră şi mîndria!").*

Toate organizațiile de masă și obștești au un rol foarte însemnat în sistemul democrației noastre muncitorești, revoluționare și trebuie să desfășoare o activitate susținută pentru organizarea și educarea categoriilor de oameni ai muncii pe care le reprezintă. Un rol important în societatea noastră îl are noua organizație politică — Organizația Democrației și Unității Socialiste — care asigură participarea organizată a milioane și milioane de oameni ai muncii ce nu sînt membri ai partidului, sub conducerea organizațiilor de partid, la întreaga viață economico-socială, la înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru.

Și în viitor trebuie să ridicăm continuu nivelul activității Frontului Democrației și Unității Socialiste, organism politic larg democratic ce asigură participarea organizată a tuturor organizațiilor de masă și obștești, a tuturor categoriilor de oameni ai muncii, a întregului nostru popor, sub conducerea partidului, la înfăptuirea Programului partidului, la ridicarea patriei noastre pe o nouă treaptă de dezvoltare, la creșterea continuă a bunăstării materiale și spirituale, la înfăptuirea politicii de pace, de colaborare cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială.

Congresul al XIII-lea al partidului va adopta hotărîri de însemnătate istorică pentru viitorul patriei. Dar adoptarea unor hotărîri juste, a unei linii generale juste nu constituie decît începutul. Hotărîtoare va fi munca politico-organizatorică de unire a întregului popor în înfăptuirea tuturor programelor de dezvoltare economico-socială. Realizările de pînă acum ne dau deplina încredere că dispunem de tot ce este necesar pentru ca hotărîrile ce vor fi adoptate de Congresul al XIII-lea să fie realizate, că, în următo-

rul cincinal, poporul nostru va parcurge încă un drum important pe calea făuririi societății socialiste multilateral dezvoltate, a înaintării ferme spre societatea comunistă, spre bunăstare, fericire, libertate și independență. *(Aplauze și urale puternice, prelungite ; se scandează îndelung „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu și poporul !").*

SITUAȚIA INTERNAȚIONALĂ, POLITICA EXTERNĂ A PARTIDULUI ȘI STATULUI NOSTRU

Stimați tovarăși,

Înfăptuirea cu succes a planurilor și programelor de dezvoltare economico-socială a patriei noastre este posibilă numai în condiții de pace și securitate internațională, de colaborare cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială. De aceea, între politica internă și cea internațională există o strînsă unitate dialectică.

Punînd pe primul plan dezvoltarea economico-socială, edificarea orînduirii socialiste, partidul și statul nostru desfășoară, totodată, o politică externă activă, de extindere a relațiilor de colaborare cu alte state, de apărare a păcii, a independenței și libertății popoarelor. *(Aplauze puternice).*

Succesele obținute de țara noastră în edificarea noii orînduiri sociale — ca, de altfel, rezultatele obținute de toate țările socialiste — constituie o contribuție reală la afirmarea prestigiului socialismului în lume, la cauza progresului, independenței și păcii.

Desfășurarea evenimentelor internaționale din ultimii ani a confirmat pe deplin justețea aprecierilor și orientărilor stabilite de Congresul al XII-lea și de Conferința Națională ale partidului. Analiza științifică a vieții mondiale demonstrează că și în perioada ultimilor cinci ani au avut loc consolidarea cuceririlor revoluționare, a transformărilor progresiste de pe arena mondială, întărirea independenței naționale a popoarelor care au scuturat jugul dominației colo-

niale, imperialiste. În același timp au avut loc o serie de acțiuni ale forțelor reacționare, imperialiste, care nu se împacă încă cu schimbările produse în viața internațională, cu tendința generală de dezvoltare istorică a omenirii pe calea progresului și independenței.

S-au accentuat vechile contradicții și au luat o amploare fără precedent contradicțiile dintre țările bogate și țările sărace. Criza economică mondială a dus la dezvoltarea și mai puternică a crizei generale — politice, sociale, morale — a lumii capitaliste și a scos cu mai multă putere în evidență limitele orînduirii burgheze, ale societății împărțite în clase asuprite și asupritoare.

Evenimentele din ultimii ani au evidențiat cu puterea faptelor că politica de destindere, dezarmare, pace și colaborare internațională nu poate fi menținută și consolidată decît prin lupta permanentă a forțelor progresiste, antiimperialiste, a popoarelor de pretutindeni.

În ultimii ani, în viața internațională s-a ajuns la o agravare fără precedent. Se poate spune că, nicicînd de la terminarea celui de-al doilea război mondial, omenirea nu s-a aflat într-o asemenea situație de încordare, de creștere a pericolului unui nou război mondial, care, inevitabil, ar duce la o catastrofă nucleară. A continuat politica de menținere și împărțire a lumii în sfere de influență. A avut loc o intensificare a cursei înarmărilor, îndeosebi a celor nucleare. S-au menținut vechile conflicte militare și, în ultimii 5 ani, au apărut altele noi.

Creșterea pericolului unui nou război mondial, al unei catastrofe nucleare cere tuturor popoarelor să facă totul pentru a opri cursul periculos al evenimentelor. Iată de ce problema fundamentală a epocii contemporane este oprirea cursei înarmărilor, și în

primul rînd a celor nucleare, trecerea la dezarmare și asigurarea unei păci trainice în lume. *(Aplauze și urale puternice, prelungite ; se scandează îndelung „Ceaușescu — pace !", „Dezarmare — pace !").*

Se poate afirma, cu deplin temei, că dezvoltarea armelor nucleare, stocurile deținute de cele două mari puteri — Statele Unite ale Americii și Uniunea Sovietică — care pot distruge de mai multe ori întreaga omenire, au creat o situație cu totul nouă. Existența unor puternice mijloace de distrugere a înseși vieții pe planeta noastră face ca războiul să nu mai fie posibil de conceput. Nu există nici o altă alternativă decît aceea a înlăturării cu desăvîrșire a războiului, decît o politică de colaborare și pace !

Față de situația gravă care s-a creat, față de pericolul catastrofei nucleare care va duce la distrugerea omenirii, a înseși condițiilor vieții pe planeta noastră, nimic nu poate justifica continuarea cursei înarmărilor ! Atunci cînd se dispune de arme nucleare în stare să distrugă de mai multe ori întreaga omenire nu se mai poate susține că un număr de cîteva sute de rachete în plus sau în minus ar afecta raportul de forțe între cele două părți. Dimpotrivă, orice noi arme nucleare fac să crească și mai mult pericolul declanșării războiului mondial, al războiului nuclear. Iată de ce toate guvernele, toți șefii de state, toate forțele politice au o mare răspundere în fața popoarelor, în fața întregii omeniri. *(Aplauze puternice).* O răspundere deosebită revine țărilor nucleare, și în primul rînd Statelor Unite ale Americii și Uniunii Sovietice, care dețin marea majoritate a armamentelor nucleare și a celorlalte armamente.

O situație deosebit de gravă s-a creat pe continentul european prin trecerea, la sfîrșitul anului 1983, la amplasarea rachetelor nucleare americane cu rază medie de acțiune în unele state din vestul Europei

și, ca urmare, trecerea la contramăsuri nucleare de către Uniunea Sovietică și unele țări socialiste din Europa. Țările pe teritoriul cărora se amplasează noile arme nucleare își asumă o mare răspundere față de propriile popoare, față de popoarele europene, față de întreaga lume.

Considerăm necesar să se facă totul pentru a opri realizarea acestor măsuri — și de o parte și de alta. Să se oprească atît amplasarea rachetelor nucleare americane, cît și realizarea contramăsurilor Uniunii Sovietice, să se stabilească o dată limită pentru retragerea celor amplasate pînă acum. Este necesar să fie reluate negocierile dintre Statele Unite ale Americii și Uniunea Sovietică, negocieri care să fie desfășurate cu toată seriozitatea și răspunderea, pornindu-se de la necesitatea realizării unui acord corespunzător cu privire la armele nucleare și la alte arme, dar care trebuie să aibă în vedere și soluții privind eliminarea rachetelor cu rază medie din Europa și, în continuare, a tuturor armelor nucleare. *(Aplauze puternice).*

Avînd în vedere că rachetele cu rază medie de acțiune privesc în primul rînd țările europene, este necesar ca statele de pe continentul nostru, în primul rînd țările din N.A.T.O. și din Pactul de la Varșovia, să participe, într-o formă corespunzătoare, la negocierile pentru realizarea unui acord privind eliminarea armelor nucleare din Europa. Atunci cînd este în pericol existența popoarelor europene, țările continentului nostru nu pot fi numai spectatoare, așteptînd rezultatul negocierilor dintre Statele Unite și Uniunea Sovietică. Ele trebuie să-și asume răspunderea corespunzătoare pentru apărarea popoarelor lor, pentru apărarea Europei de o catastrofă nucleară.

România va acționa cu toată hotărîrea pentru desfășurarea cu succes a Conferinței de la Stockholm

consacrate încrederii și dezarmării în Europa. Încheierea cu succes a acestei conferințe ar avea o mare însemnătate pentru politica de destindere și colaborare, pentru întărirea prieteniei între țările continentului nostru.

De asemenea, România acționează cu toată hotărîrea pentru dezvoltarea unei colaborări multilaterale între țările balcanice, pentru transformarea acestei zone într-o regiune fără arme nucleare și fără baze militare străine. Adresăm apelul tuturor țărilor balcanice de a-și întări colaborarea și de a acționa pentru asigurarea păcii și colaborării între țările din această regiune.

Salutăm propunerile și eforturile pentru realizarea de zone fără arme nucleare în nordul și centrul Europei și în alte regiuni ale lumii. Considerăm că realizarea unor asemenea zone constituie o parte importantă a luptei pentru dezarmarea generală, și în primul rînd pentru dezarmarea nucleară.

Este necesar să facem totul pentru dezvoltarea prieteniei și colaborării dintre țările europene, pentru o Europă unită, pe baza respectării diversității orînduirilor sociale, a dreptului fiecărui popor de a-și alege orînduirea pe care o dorește, fără nici un amestec din afară. Să facem astfel încît Europa — care a avut un rol primordial în făurirea civilizației moderne — să poată contribui și în viitor la dezvoltarea liberă a omenirii, la realizarea unei civilizații superioare menite să asigure popoarelor bunăstarea, fericirea, libertatea, independența și pacea! *(Urale și aplauze puternice, prelungite ; se scandează „Ceaușescu — pace !", „Ceaușescu-România — pacea și prietenia !").*

Este necesar să fie intensificată lupta pentru realizarea dezarmării generale. În acest sens, țările Pactului de la Varșovia au făcut o serie de propuneri

importante. Salutăm şi sprijinim propunerile Uniunii Sovietice cu privire la dezarmare şi oprirea militarizării spaţiului cosmic.

Aş dori să menţionez în acest sens importantele propuneri formulate în ultimul timp de tovarăşul Cernenko, secretarul general al Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. De asemenea, şi ţările N.A.T.O. au prezentat o serie de propuneri care oferă posibilitatea desfăşurării unui dialog constructiv. În acelaşi timp, şi Statele Unite ale Americii, în perioada campaniei electorale şi chiar, imediat după alegeri, şi preşedintele Reagan, au formulat o serie de propuneri care pot constitui o bază de discuţii. Sînt şi alte propuneri, formulate de diferite state, de mişcarea ţărilor nealiniate, de diferite organizaţii internaţionale. Toate acestea reflectă preocuparea tuturor statelor, a popoarelor de a pune capăt cursului periculos al evenimentelor, de a opri cursa înarmărilor şi a trece la dezarmare, în primul rînd la dezarmarea nucleară.

Dar numai declaraţiile nu sînt suficiente, oricîte propuneri constructive ar conţine ele. Este necesar şi este timpul să se treacă de la vorbe la fapte. Se impune să se oprească creşterea cheltuielilor militare şi să se treacă de îndată la reducerea cu cel puţin 10 la sută a acestor cheltuieli, urmînd ca în viitor să se stabilească un program concret şi real de reducere anuală a cheltuielilor militare. Concomitent, să se treacă la reducerea armamentelor şi armatelor, în primul rînd ale celor două blocuri militare — N.A.T.O. şi Pactul de la Varşovia.

Considerăm că trebuie intensificate eforturile pentru reducerea caracterului militar al celor două blocuri şi crearea condiţiilor în vederea desfiinţării concomitente atît a blocului N.A.T.O., cît şi a Pactului de la Varşovia. Desfiinţarea blocurilor militare ar

reprezenta o uriașă cucerire, un pas hotărîtor pe calea dezarmării și păcii. *(Aplauze puternice).*

Intensificarea măsurilor de militarizare a spațiului cosmic mărește considerabil pericolul unei catastrofe nucleare. În general, folosirea abuzivă a Cosmosului, fără nici un control, reprezintă un grav pericol pentru echilibrul ecologic, pentru viața omenirii, a planetei noastre.

Spațiul cosmic nu este proprietatea nici unui stat, ci constituie un bun comun al tuturor statelor și națiunilor. De aceea considerăm necesar să se oprească orice acțiune de folosire a spațiului cosmic în scopuri militare.

În același timp, se impune o reglementare generală a folosirii Cosmosului de diferite țări în scopuri pașnice.

Considerăm necesar ca Organizația Națiunilor Unite să-și asume răspunderea realizării unui tratat internațional cu privire la spațiul cosmic. S-ar putea avea în vedere organizarea unei conferințe mondiale și, eventual, crearea în cadrul Organizației Națiunilor Unite a unui organism special pentru apărarea spațiului cosmic.

Se poate afirma, fără teama de a greși, că omenirea se află într-un moment hotărîtor pentru destinele sale, pentru viitorul și existența planetei noastre. Pînă nu este prea tîrziu, să acționăm pentru salvarea omenirii de la catastrofa nucleară, de la distrugere ! Să apărăm dreptul suprem al națiunilor, al oamenilor la existență, la libertate și independență, la viață și pace ! *(Aplauze și urale puternice, prelungite, se scandează „Ceaușescu — pace !“, „Dezarmare — pace !“).*

Marea mișcare pentru pace din Europa și de pe alte continente reprezintă cea mai puternică forță a contemporaneității în stare să oprească cursul periculos

al evenimentelor, să împiedice un nou război mondial, o catastrofă nucleară.

Avem ferma convingere că stă în puterea popoarelor de pretutindeni ca, acționînd în deplină unitate, să determine oprirea cursei înarmărilor, să determine reluarea politicii de destindere, de colaborare, să asigure pacea în lume. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Stimați tovarăși,

Ca urmare a crizei economice mondiale s-a înrăutățit considerabil situația țărilor în curs de dezvoltare, s-au mărit decalajele dintre țările bogate și cele sărace. Tratativele purtate pînă acum sub denumirea Nord-Sud nu au dus, de fapt, la nici un rezultat real.

Ca urmare a politicii financiare și de prețuri, a dobînzilor excesiv de înalte practicate îndeosebi de Statele Unite, au crescut considerabil datoriile țărilor în curs de dezvoltare, ajungînd la peste 700 de miliarde dolari. Sînt necesare tratative reale între țările în curs de dezvoltare, țările dezvoltate, băncile și organismele sistemului bancar-financiar — inclusiv ale sistemului financiar internațional — pentru realizarea unei soluționări globale a datoriilor țărilor în curs de dezvoltare.

România consideră că trebuie să se aibă în vedere anularea datoriilor pentru țările cu un venit național pînă la 500—600 de dolari pe locuitor, o reducere importantă a acestora pentru țările cu un venit național pînă la 1 000—1 200 de dolari pe locuitor și o reducere generală, de 30 pînă la 50 la sută, a datoriilor pentru toate țările în curs de dezvoltare.

Refuzul de a se trece la negocieri și teza unei soluționări individuale au drept scop de a împiedica acțiunea unită a țărilor în curs de dezvoltare și de a da posibilitatea țărilor dezvoltate, băncilor și instituțiilor

financiare mondiale să continue politica actuală și să impună țărilor în curs de dezvoltare condiții economice și politice pe care le doresc ele, care înseamnă, de fapt, transformarea din nou în semicolonii a țărilor în curs de dezvoltare. *(Vii aplauze).*

Se impune, de asemenea, ca, odată cu reducerea hotărîtă a dobînzilor, să se acorde noi credite, cu dobînzi raționale, pentru a se sprijini dezvoltarea economico-socială a țărilor în curs de dezvoltare. În acest sens, este necesar ca Fondul Monetar Internațional să renunțe la politica de a impune condiții economice și politice țărilor în curs de dezvoltare, aceasta constituind un amestec inadmisibil în treburile interne ale acestor state. Fondul Monetar Internațional, alte organisme mondiale, băncile trebuie să acorde credite fără condiții politice, fără să se amestece în nici un fel în problemele interne ale altor state.

Avînd în vedere gravitatea situației economice și financiare mondiale, se impune o restructurare a sistemului monetar și financiar, o participare, cu drepturi egale, a tuturor statelor la activitatea organismelor financiare internaționale. Sînt necesare negocieri reale între țările dezvoltate și țările în curs de dezvoltare cu privire la ansamblul dezvoltării economico-sociale, pentru stabilirea unui program general de sprijinire a eforturilor de lichidare a subdezvoltării. Trebuie realizată o nouă ordine economică mondială, bazată pe egalitate, pe echitate și avantaj reciproc. De asemenea, se impun asigurarea accesului larg al țărilor în curs de dezvoltare la tehnologiile moderne, ridicarea barierelor vamale și asigurarea unor prețuri corespunzătoare pentru produsele acestor țări.

Soluționarea globală a problemelor economico-financiare, realizarea noii ordini economice internaționale constituie o necesitate obiectivă pentru depășirea

crizei economice actuale, pentru stabilitatea şi dezvoltarea armonioasă a economiei mondiale. Este şi în interesul ţărilor dezvoltate de a se ajunge în cel mai scurt timp la soluţionarea globală a tuturor problemelor economice şi financiare mondiale, la realizarea unor noi relaţii economice internaţionale. Aceasta va avea o mare însemnătate pentru întreaga dezvoltare mondială, pentru progresul economic şi social al fiecărui popor, pentru politica de destindere, de colaborare şi pace. *(Aplauze puternice).*

Stimaţi tovarăşi,

România a desfăşurat o activitate intensă şi s-a pronunţat ferm pentru soluţionarea conflictelor şi problemelor litigioase dintre state numai şi numai pe calea paşnică, a tratativelor. Conflictele existente în diferite regiuni ale lumii provoacă zilnic mari pierderi umane şi materiale, fac să crească pericolul unui război mondial. Oricît de îndelungate şi grele ar fi tratativele, negocierile paşnice reprezintă singura cale raţională de soluţionare a problemelor litigioase dintre state, singura alternativă la conflicte şi războaie.

Pornind de la aceasta, România se pronunţă în continuare, cu toată hotărîrea, pentru o soluţie politică în Orientul Mijlociu, care să asigure realizarea unei păci globale în această regiune, rezolvarea problemei poporului palestinian pe baza dreptului acestuia la autodeterminare, inclusiv la realizarea unui stat palestinian independent. În acest spirit, ne pronunţăm pentru o conferinţă internaţională cu participarea tuturor statelor interesate, inclusiv a Organizaţiei pentru Eliberarea Palestinei. O soluţie globală trebuie să ducă la realizarea unei păci trainice şi drepte, la asigurarea independenţei şi suveranităţii tuturor statelor din această zonă.

Considerăm, de asemenea, că este necesar să se

pună capăt războiului dintre Irak și Iran, să se treacă la retragerea trupelor ambelor părți la granițele internaționale și să se înceapă tratative între aceste două țări, în vederea soluționării problemelor litigioase, a restabilirii colaborării și bunei vecinătăți dintre ele.

Ne pronunțăm, de asemenea, pentru soluționarea tuturor conflictelor din diferite zone ale lumii numai și numai pe calea tratativelor pașnice.

Milităm activ pentru independența Namibiei și acordăm, în acest sens, întregul nostru sprijin S.W.A.P.O.-ului în lupta pe care o desfășoară. Ne pronunțăm pentru încetarea politicii rasiste și de apartheid din Africa de Sud. Considerăm necesar să se pună capăt oricărui amestec al Africii de Sud în treburile interne ale țărilor din Africa australă. În general, acordăm întregul sprijin popoarelor africane în lupta pentru consolidarea independenței, pentru dezvoltarea lor economico-socială. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Salutăm, de asemenea, lupta popoarelor din America Latină pentru dezvoltarea economico-socială independentă.

Ne exprimăm solidaritatea cu poporul Republicii Nicaragua. Considerăm că problemele din America Centrală trebuie să fie soluționate pe baza propunerilor Grupului de la Contadora, pe calea tratativelor, pornindu-se de la respectarea drepturilor fiecărui popor la dezvoltare liberă, independentă, fără nici un amestec din afară. *(Aplauze puternice, prelungite).*

În soluționarea problemelor complexe ale vieții internaționale trebuie să se pornească de la renunțarea cu desăvîrșire la politica de forță și amenințarea cu forța, să se respecte neabătut, în relațiile dintre state, principiile deplinei egalități în drepturi, independenței și suveranității naționale, neameste-

cului în treburile interne și avantajului reciproc. Relațiile dintre toate statele trebuie să pornească de la faptul că în lume există grupări de țări cu orînduiri sociale diferite și că această realitate va continua multă vreme. Deci trebuie să se pornească de la necesitatea coexistenței pașnice a statelor cu orînduiri sociale diferite, să se respecte neabătut dreptul fiecărui popor la independență, la dezvoltare liberă, dreptul de a-și alege orînduirea socială pe care o dorește. *(Aplauze puternice, îndelungate).*

Ne pronunțăm atît împotriva exportului de revoluție, cît și împotriva exportului de contrarevoluție. Avem deplina încredere că popoarele vor ști să aleagă cea mai bună cale pentru a-și asigura progresul, libertatea și independența — și, în conformitate cu dezvoltarea istorică mondială, avem convingerea că vor alege calea socialistă. *(Aplauze puternice).*

Realizarea acestor năzuințe trebuie să fie rezultatul luptei și voinței libere a fiecărui popor. Evenimentele, viața au demonstrat că nimic și nimeni în lume nu poate împiedica popoarele să își aleagă o cale nouă de dezvoltare liberă și independentă, că orice încercare a reacțiunii de a opri în loc dezvoltarea progresistă a popoarelor este sortită eșecului ! Așa a fost — și aceasta o demonstrează istoria dezvoltării sociale, de cînd există omenirea — așa va fi întotdeauna ! Iată de ce trebuie să se tragă toate concluziile și să se pornească neabătut de la necesitatea respectării voinței popoarelor de a-și alege calea dezvoltării independente, libere, pe care o doresc.

Stimați tovarăși,

În perioada la care se referă Raportul, România a desfășurat o activitate multilaterală de întărire și dezvoltare a relațiilor cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială. Ca rezultat al acestei poli-

tici, țara noastră întreține relații diplomatice și economice cu 155 de state de pe toate continentele.

Au continuat să se întărească relațiile cu toate țările socialiste. O atenție deosebită am acordat și acordăm extinderii colaborării cu vecinii noștri. În acest cadru, aș dori să subliniez preocuparea permanentă a partidului și statului nostru pentru dezvoltarea continuă a colaborării cu Uniunea Sovietică. Și în viitor vom face totul pentru extinderea cooperării economice, tehnico-științifice și culturale cu Uniunea Sovietică, pentru întărirea prieteniei și solidarității dintre popoarele și partidele noastre. *(Aplauze puternice, prelungite)*.

Ca membră a Pactului de la Varșovia, România a participat activ la toate reuniunile și la activitatea acestei organizații, pronunțîndu-se consecvent pentru acțiuni hotărîte ale țărilor Pactului de la Varșovia îndreptate spre dezarmare și pace.

După cum este cunoscut, anul viitor încetează valabilitatea Pactului de la Varșovia. Deoarece nu s-a ajuns la un acord corespunzător pentru desființarea concomitentă a celor două blocuri militare — N.A.T.O. și Pactul de la Varșovia — considerăm că va trebui să avem în vedere acceptarea prelungirii duratei tratatului. Avînd în vedere importanța deosebită pe care o are această hotărîre, consider necesar să supun Congresului aprobarea de principiu și împuternicirea Comitetului Central ca, împreună cu celelalte state ale Pactului de la Varșovia, să adopte hotărîri corespunzătoare. Chiar dacă se va hotărî prelungirea duratei Tratatului de la Varșovia, România — și avem convingerea că și celelalte țări membre ale acestei organizații — se va pronunța cu toată hotărîrea pentru a se face totul în vederea creării condițiilor pentru desființarea într-un termen cît mai scurt a celor două blocuri militare. Aceasta corespunde intereselor po-

poarelor noastre, ale cauzei păcii în Europa și în întreaga lume. *(Aplauze puternice, prelungite).*

Partidul Comunist Român și Republica Socialistă România vor acționa cu toată fermitatea și în viitor pentru întărirea și dezvoltarea colaborării și solidarității cu toate țările socialiste, pentru depășirea unor divergențe existente între unele dintre ele. Salutăm tratativele dintre Uniunea Sovietică și Republica Populară Chineză și ne exprimăm dorința și speranța că ele vor duce la normalizarea deplină a relațiilor dintre cele două mari țări socialiste.

Considerăm, de asemenea, necesară începerea de negocieri directe între Republica Populară Chineză și Republica Socialistă Vietnam pentru încetarea oricăror acțiuni militare și normalizarea relațiilor dintre cele două state socialiste.

Soluționarea pe calea tratativelor a unor probleme litigioase sau a unor deosebiri dintre unele țări socialiste are o mare însemnătate pentru pacea mondială, dar și pentru întărirea solidarității statelor socialiste, pentru cauza socialismului și păcii în general. *(Vii și puternice aplauze).* Noi considerăm că solidaritatea, unitatea și colaborarea dintre țările socialiste reprezintă un factor de importanță deosebită pentru construcția socialistă în fiecare țară, pentru creșterea prestigiului și forței socialismului, pentru politica de dezarmare, de pace și colaborare dintre toate națiunile lumii.

Vom dezvolta puternic relațiile cu țările în curs de dezvoltare, cu țările nealiniate, cu statele mici și mijlocii, considerînd că întărirea solidarității și colaborării acestor state constituie un factor important pentru politica de independență, de colaborare și pace în lume. *(Aplauze puternice, prelungite).*

În același timp, în spiritul principiilor coexistenței pașnice, vom extinde în continuare relațiile cu tă-

rile capitaliste dezvoltate, cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială.

Sîntem hotărîţi să participăm activ la diviziunea internaţională a muncii, la dezvoltarea colaborării şi a dialogului în vederea soluţionării tuturor problemelor, pornind de la interesele fiecărei naţiuni, ale independenţei, libertăţii şi progresului fiecărui popor.

Acordăm o mare însemnătate mişcării ţărilor nealiniate în lupta pentru soluţionarea democratică a marilor probleme ale lumii contemporane. Considerăm necesar să se facă totul pentru încetarea conflictelor dintre unele ţări nealiniate, pentru soluţionarea unor divergenţe dintre ele numai pe calea tratativelor, pentru întărirea solidarităţii mişcării ţărilor nealiniate — aceasta constituind un factor hotărîtor al participării active a mişcării de nealiniere la soluţionarea problemelor internaţionale. *(Aplauze puternice).*

România se pronunţă cu hotărîre pentru creşterea rolului Organizaţiei Naţiunilor Unite şi al altor organisme internaţionale în soluţionarea democratică, pe baza dreptului internaţional, a tuturor problemelor mondiale, cu participarea tuturor statelor lumii şi, îndeosebi, a ţărilor mici şi mijlocii, a statelor nealiniate şi a celor în curs de dezvoltare, care sînt vital interesate în politica de independenţă, libertate şi pace. În acest sens apare necesitatea perfecţionării activităţii Organizaţiei Naţiunilor Unite şi a celorlalte organisme internaţionale, a unei mai mari democratizări a acestora, a participării mai intense la activitatea lor a tuturor statelor, fără deosebire de mărime sau orînduire socială. Considerăm necesară crearea unui organism special pentru bunele oficii şi soluţionarea problemelor litigioase dintre state pe calea negocierilor.

România socialistă va întări şi în viitor conlucra-

rea activă cu toate statele și popoarele, pentru soluționarea constructivă a problemelor ce confruntă continentul nostru și întreaga lume, va acționa neobosit pentru o politică nouă, de deplină egalitate și respect între națiuni, de încredere și largă colaborare internațională, de securitate și pace! *(Aplauze puternice, prelungite).*

Stimați tovarăși,

În perioada care a trecut de la Congresul al XII-lea, Comitetul Central al partidului a acordat o atenție deosebită dezvoltării relațiilor cu toate partidele comuniste și muncitorești, întăririi solidarității acestor partide.

Ținînd seama de problemele complexe ce confruntă lumea contemporană, considerăm necesar să se facă totul pentru depășirea unor divergențe, pentru întărirea solidarității și realizarea unei noi unități, bazată pe egalitate, pe respectarea dreptului fiecărui partid de a-și elabora linia politică în mod independent, corespunzător condițiilor istorice, naționale și sociale din fiecare țară. Unele probleme existente în mișcarea comunistă și muncitorească își au originea în practicile vechi, de amestec în treburile unor partide, dar sînt și rezultatul marilor transformări și problemelor noi apărute în viața internațională. Ne pronunțăm în mod ferm pentru a se pune capăt cu desăvîrșire vechilor practici și pentru a se ține seama de noile realități ale dezvoltării economico-sociale, ale transformărilor revoluționare ale lumii.

Pornind de la aceste considerente, Partidul Comunist Român apreciază că este în interesul partidelor comuniste și muncitorești să găsească calea întăririi solidarității și unității. În acest sens, considerăm că întîlnirile și consultările reciproce — inclusiv orga-

nizarea unor consultări și conferințe regionale și internaționale — reprezintă o necesitate a dezvoltării contemporane. Avem în vedere ca aceste consultări și conferințe să aibă drept scop un schimb liber de păreri, fără a se lua hotărîri și a impune altor partide anumite puncte de vedere. Ridicîndu-ne cu hotărîre împotriva oricărui amestec în treburile altor partide, considerăm că nu trebuie să ne fie teamă de a ne întîlni, de a discuta și găsi calea întăririi solidarității și unității — aceasta reprezentînd un factor primordial pentru unitatea forțelor progresiste, revoluționare de pretutindeni, pentru politica de progres economico-social, pentru colaborare și pace în lume. *(Aplauze și urale puternice, se scandează „Ceaușescu, dezarmare, pace și colaborare!").*

În același timp, Partidul Comunist Român va acționa cu toată hotărîrea și în viitor pentru extinderea relațiilor cu partidele socialiste și social-democrate, considerînd că în actualele condiții internaționale acestea au o mare însemnătate. Ne pronunțăm ferm pentru întărirea colaborării între toate forțele ce militează pentru progres, pentru socialism. Colaborarea partidelor comuniste și muncitorești cu partidele socialiste și social-democrate reprezintă o necesitate vitală pentru progresul și independența popoarelor, pentru dezarmare, pentru pace în întreaga lume.

Vom dezvolta larg, în continuare, colaborarea cu mișcările de eliberare națională, cu partidele progresiste din țările care au scuturat jugul dominației imperialiste și au pășit pe calea dezvoltării libere, de sine stătătoare — aceasta constituind un factor important în lupta pentru consolidarea independenței, pentru progresul fiecărui popor.

În același timp, vom dezvolta și în continuare relațiile cu partidele și forțele politice democratice, cu partide democrat-creștine, liberale și alte partide și

organizații, considerînd că aceste relații sînt o contribuție reală la dezvoltarea prieteniei și colaborării între popoarele noastre, la politica de prietenie, colaborare și pace în lume. O asemenea politică corespunde pe deplin intereselor națiunii noastre socialiste, ca și intereselor tuturor popoarelor lumii. Nu vom precupeți nici un efort pentru a contribui la triumful rațiunii, al înțelepciunii, la cauza independenței popoarelor, a colaborării și păcii în lume.

Avem ferma convingere că, acționînd unite, popoarele pot schimba cursul evenimentelor, pot împiedica războiul mondial și catastrofa nucleară, pot impune dezarmarea și pacea internațională. Deși sînt multe probleme de soluționat, privim cu deplină încredere viitorul luminos de pace și bunăstare al omenirii. Să facem totul pentru a contribui activ la realizarea unei lumi mai drepte și mai bune, a unei lumi a egalității, libertății, independenței și păcii. *(Aplauze și urale puternice, se scandează „Ceaușescu — pace!", „Ceaușescu-România — pacea și prietenia !").*

Stimați tovarăși,

Lucrările Congresului nostru au fost precedate de ampla dezbatere în întregul partid, în colectivele de oameni ai muncii, atît a activității desfășurate în cursul actualului cincinal, cît și a obiectivelor de viitor, ale celui de-al 8-lea cincinal.

Adunările generale ale organizațiilor de bază, conferințele organizațiilor de partid din toate unitățile economico-sociale, din comune, orașe, municipii, precum și conferințele județene au prilejuit o largă manifestare a democrației partidului nostru, a participării comuniștilor, a întregului activ la elaborarea liniei generale politice a partidului.

Această amplă dezbatere a constituit, totodată, o puternică afirmare a unității politico-organizatorice a

partidului nostru, forța politică conducătoare a întregii națiuni.

Se poate afirma cu deplin temei că toate documentele prezentate Congresului al XIII-lea reprezintă voința întregului partid, răspund intereselor vitale ale întregului nostru popor. *(Aplauze și urale puternice, prelungite ; se scandează îndelung „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !").*

În aceste zile, privirile întregii noastre națiuni sînt ațintite asupra înaltului forum al comuniștilor, chemat să adopte hotărîri de cea mai mare importanță pentru mersul înainte al societății noastre, pentru viitorul României socialiste. Abordînd cu răspundere politică problemele aflate la ordinea de zi, dezbătînd în spirit critic și autocritic, propriu comuniștilor, activitatea generală de construcție a socialismului în patria noastră, să răspundem încrederii nețărmurite a întregului partid și popor, să facem ca cel de-al XIII-lea Congres să marcheze un nou moment istoric în transformarea revoluționară a României, în înfăptuirea aspirațiilor de bunăstare și fericire ale tuturor celor ce muncesc din patria noastră ! *(Aplauze și urale puternice ; se scandează „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !").*

Să demonstrăm prin întreaga desfășurare a lucrărilor și prin documentele Congresului al XIII-lea capacitatea partidului nostru de a conduce destinele patriei, de a uni forțele și energiile întregului nostru popor, purtîndu-l, din victorie în victorie, pe calea progresului și prosperității, a libertății și independenței naționale, pentru a asigura un loc tot mai demn României în rîndul tuturor națiunilor libere ale lumii. *(Aplauze și urale puternice ; se scandează „Ceaușescu — România, stima noastră și mîndria!").*

Congresul al XIII-lea va trebui să dea un nou și puternic impuls luptei revoluționare a partidului nostru, unității și forței sale politice și organizatorice, să afirme cu putere spiritul său cutezător, vizionar, deschis mereu noului, să asigure tinerețea sa permanentă, manifestarea sa ca centru vital al întregii națiuni de la care emană lumina și vigoarea societății noastre socialiste ! *(Aplauze și urale puternice, îndelungate).*

Să ne angajăm cu toții că vom activa astfel încît partidul nostru să se manifeste și în viitor ca un puternic detașament activ al mișcării revoluționare mondiale, al luptei pentru transformarea progresistă a societății umane, pentru înfăptuirea aspirațiilor fundamentale ale omenirii, de progres, libertate, suveranitate și pace ! Asigurăm pe prietenii noștri de peste hotare că și în viitor Partidul Comunist Român, România socialistă vor face totul pentru a-și aduce contribuția la triumful nobilelor idealuri ale socialismului și comunismului, la victoria cauzei prieteniei și colaborării între popoare, la făurirea unei lumi mai bune și mai drepte pe planeta noastră. *(Aplauze și urale puternice, îndelungate ; se scandează „Ceaușescu-România — pacea și prietenia !").*

Trăiască Partidul Comunist Român — continuatorul glorioaselor tradiții revoluționare ale clasei noastre muncitoare, ale poporului român, conducătorul încercat al României pe drumul socialismului și comunismului ! *(Aplauze și urale puternice, îndelungate ; se scandează „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !").*

Trăiască poporul român — liber și stăpîn pe soarta sa, făuritor conștient și entuziast al celei mai drepte și umane orînduiri cunoscute în istorie, pe pămîntul României ! *(Aplauze și urale puternice ; se scandează îndelung „Ceaușescu și poporul !").*

Să trăiască și să înflorească veșnic scumpa noastră patrie — Republica Socialistă România ! *(Aplauze și urale puternice ; se scandează „Ceaușescu — România, stima noastră și mîndria !").*

Să se întărească și să se dezvolte continuu colaborarea și solidaritatea partidelor comuniste și muncitorești, socialiste și social-democrate, forțelor progresiste și democratice, antiimperialiste de pretutindeni, în slujba cauzei libertății și independenței popoarelor, a înțelegerii și păcii în întreaga lume ! *(Aplauze și urale puternice ; se scandează „Ceaușescu-România — pacea și prietenia !").*

Să triumfe mărețele idealuri ale libertății sociale și naționale ale socialismului și comunismului ! *(Urale și aplauze puternice ; se scandează „Ceaușescu — pace !").*

Să triumfe colaborarea egală între toate națiunile! Să triumfe pacea pe planeta noastră ! *(Urale și aplauze puternice, prelungite ; se scandează „Ceaușescu — P.C.R. !", „Ceaușescu — pace !", „Ceaușescu — reales la al XIII-lea Congres !". Într-o atmosferă de puternică unitate, toți cei prezenți în sala Congresului se ridică în picioare, aclamă și ovaționează îndelung, cu mare însuflețire și entuziasm, pentru Partidul Comunist Român — forța politică conducătoare a națiunii noastre, pentru secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu).*

CUPRINS

Apărut — noiembrie 1984

Combinatul poligrafic „Casa Scînteii",
Piața Scînteii nr. 1, București,
Republica Socialistă România

Lei 5